

## Zavezniški fijasko na Balkanu.

Sedaj, ko je Srbija izkrvavela, se pripravljajo poslati pomoč, pa gledajo, kje bi dobili toliko potrebnih čet.

### MORAJO NAZADOVATI PROTI GRŠKI MEJI.

Grška hoče ostati neutralna in braniti svoje suverene pravice proti vsakemu, izjavil je kralj Konstantin.

### ITALJANI SE IZKRCUJEJO V ALBANIJU.

Avstrijske bojne ladje so jim potopile mnogo parnikov in ladij z municijo pred albanskim obrežjem.

### VELIK PORAZ ANGLEŽEV V MEZOPOTAMIJI.

Glavno pozorišče sedanje svetovne vojne je sedaj balkanski polotok. Tu se vrše dogodki na bojiščih z nekako preciznostjo, ki je morda v sporedu v gledališču ali v koncertni dvorani, kjer se vrši točnega za točko ne glede na vreme, karstno je zunaj. Dasi je zapadel na Balkanu globok sneg, vendar napredujejo avstrijske, nemške in madžarske čete nadalje proti jugu, kakor jim je v njihovem vspredu, v dispozicijah generalnega vodstva predpisano. Avstriji pade Crnagora iz Sandžaka ter so uže v pravi Crnigori, na drugi strani so predeli do Monastira ob grški meji kjer so sedaj združene čete treh vladi, da skupno napadejo zaveznike Angležev in Francozov. Z njih zapode nazaj iz grško mejo in do Soluna, odkoder so prišli. Naravno je torej, da je položaj zaveznikov na Balkanu skrajno kritičen, ker nimajo upati, da do njih dojde toliko pomoči, ki bi jih navalu centralnih vladi in njihovih zaveznikov Bulgarov in Turkov. Lord Kitchener zahteva pomoč najprvo od Francozov, potem od Italjanov in naposled od Grškov, katerim grozi z vsemi v vojni nepogojnimi prisilnimi sredstvi. Kar se tiče Francozov, je zelo optimistično, ali se bo dalo tu kaj zvesti, kajti francoska limona je že davno tako izžemana, da je v njej soka in brez soka. Dokaz temu je primanjkuje Francozom vojaštvu je prav suhoparno dejstvo, da ne vrše sedaj nabori mladeničev, ki bi morali še le leta 1917 poročiti. Poleg tega si morajo braniti Francozi svoje lastno ozemlje, kar ter ne zamorejo oddati iz svojih rokami. Če bi enega moža padlega bojišča biti enoga moža na Balkanu.

Kar se Italjanov tiče, se res govori, da so izkrcali nekaj čet v Albaniji, odkoder nameravajo iti preko Albanije Srbom na pomoč. Ne glede na to, da je srbska vojska, kolikor je ni v jetništvu, razpodeja na vse štiri vetrove, tako da je njena reorganizacija vsaj za sedaj nemogoča, je tudi pot čez gorovito Albanijo za Italjane skrajno nevarna, kajti opraviti bodo imeli celo pot z bojevitimi albanskimi plemeni, kateri so jim skrajno sovražni, ker vedo, da nameravajo Italjani spraviti celo Albanijo pod svoj klobuk. Naposled in to je glavno stvar je pa zelo veliko vprašanje, bodejo — in zamogli Italjani dobiti zvezo z zavezniki. To doseči bi pa zelo težko, kajti ako bodo centralne vladi v zvezi z Bulgari in Turki pognale zaveznike na grško ozemlje, potem je vsi ljubo prizadevanje Italjanov zastoj, kajti Grška jim ne bo dovolila prestopiti grške meje iz Italjanom zelo dobro znanih vzrokov. Naposled ostane še Grška, s to se pa sploh ne da govoriti, kajti kralj Konstantin je potom "Associate Press" preko Amerike zaveznikom čisto jasno in nedvomno povedal, da Grška hoče ostati neutralna kot dosedaj ter si ne da v svojih suvereni pravici od nikogar vmes govoriti. To je dovolj jasno in Grška ima tudi moč za to, da veljavi to svoje stališče do pičice. To je res hud tobak za zaveznike, ali pomagati se ne morejo. Kajti kakor hitro Gršija z orožno silo razoroži na njeno zemljo prestopivše zavezniške čete, je konec balkanske ekspedicije, ki se je začela toliko kričkom in vikom končala s pa z velikim blamažo za zaveznike.

Da ne bi bila ta blamaža prevelika, se zanašajo zavezniki v skrajnem slučaju na pomoč Rumunije in — Rusije. Kar se Rumunije tiče, je celo njeno obnašanje nekaako zagotovo, ona je neutralna sfinja, katero ne zamore nihče razumeti. Zaprla je Rusom Donavo ter s tem pokazala nedvomno svojo neutraliteto in odločno voljo ostati tako, na drugi strani pa tolaži Italjane, da bo čakala, dokler bo dovolj Italjanov in Rusov na Balkanu, potem bo ndarilaz zavezniki na centralne vladi. No Italjani bo lahko še dolgo čakala, dokler pridejo Rusi na Balkan. Govore in trobijo v svet, ali od njihove balkanski armade ni duha ne sluha. Imajo pač za rešitev Srbije "tajni" načrt, na kterega so patent vzele, ali kakor pravijo, je še dovolj časi za izvršitev tega patentovenega načrta. Besedo videli kakov ruski nestvor bo to! Med tem je Srbija izkrvavela in Crnagora je v istem položaju. Ni sedaj čudo, da se poroča o želji črnogorskega kneza, skleniti poseben mir. To je zelo umevno sedaj, ko jim gro voda v grlo, ali uže se čujejo glasovi, da zavezniki groze Črnigori z odtegnjenjem vaake nadaljne pomoči, ako bi se drznila skleniti poseben mir. Drugo vprašanje je pa: ali bo Avstrija — kajti ona bo imela tu prvo besedo, tudi privolila v to. Najprve ne. Mitgefangen, mitgehangen bo tudi tu prišlo v veljavo. V Mezopotamiji, tam kjer se stekata reki Eufrat in Tigris, pri Bagdadu so Angleži pod generalom Townshend doživeli poraz, na kterega ne bodo dolgo pozabili. Menili so, da imajo uže slavno mestó kalifov v svoji posesti, ali težati so morali med groznimi izgubami za 103 milje nazaj. Kakor navadno povsod, tako so tudi tukaj pojačanja za Angleže prepoznano prišla. In če je res, da je maršal vunder Goltz prevzel poveljstvo nad turškimi četami v meji Aziji in v Mezopotamiji, potem bodo morali Angleži tudi ta troji oreh pustiti ne da bi bili prišli do sladkega jekra. Italjani še vedno nimajo Gorice dasi so uže navzhe kraski burji, popolnoma zrela za blaznico, tako besno obstreljujejo ubogo Gorico. Ali Kraševac je trla kost on se ne do pregnati iz rojstne grude in najbrže si bodo morali vrcčekrvati. Lahk jskati kak drug napadalni objekt, ker Gorice ne bo kmalu in nič. Naposled se to, da je bila neka italjanska križarka potopljena 5. t m od avstrijskega pomorskega čolna pri Avloui v Albaniji.

**PREDSEDNIKOVA POSLANICA.**  
Pred zbranim kongresom je predsednik prečital svojo zelo obširno poslanico.

**KAJ PRIPOROČA V NJEJ?**  
Washington, 7. dec. — Predsednik Wilson je danes v zbornici poslancev zbranim senatorjem in poslancem 64 kongresa prečital svojo poslanico, v kateri priporoča sledeče:

Združene Države morajo biti pripravljene braniti ne le svojo lastno neodvisnost, ampak istotako tudi oro južnih in centralno-ameriških držav.

Tovarištvo med narodi zapadne polute v prid cele Amerike, severne in južne.

Program, vsebujoč tudi načrte glede armade in mornarice, katere sta uže objavila tajnika Garrison in Daniels; zakone za trgovske ladje, ki bi bile vladina last; zakon glede kmetijskega kredita; zakona o Filipinih in Porto Rico, ki nista bila sprejeta v zadnjem zasedanju; zakone o konzerviranju narodnih lastnin; zakon, s katerim se daje industrijalni in poklicni vzgoji zvezna podpora ter ustanovitve komisije, ki naj preiščuje prometno vprašanje.

Primerne zvezne zakone glede naturaliziranih in v Ameriki rojenih Američanov, ki so iz smptatije z bojujočimi seznanjimi državami, si zarotili, kršiti neutraliteto svoje lastne domovine, (Koga bi ti zakoni najprvo zadeli, gosp. predsednik?)

Notranje davke, da se preskrbi potrebni denar za dopolnitev vojaških in mornariških naprav, kot dohodki, gazolin, nafta, avtomobili in strežji notranjo eksplozivo izdelano železo in jeklo, koplekli, za bankovne čeke. Razširjen je vojnega dokladnega zakona in nadaljevanje sedanjega tarifa na sladkor se priporoča — prodaja obveznic ne.

**Brezuspešno podjetje.**  
Pri vsem kar podjamemo, moramo imeti gotov namen sicer je to podjetje brezuspešno. To je posebno resnično pri zdravljenju katere bolezni. Vedeti moramo, zakaj rabimo gotovo zdravilo in ne drugo; mi moramo vedeti, kakov učinek pričakujemo. Dobrodelni učinek nekaterih zdravil je obče znan, kot od Trinerjevega ameriškega zdravilnega grenkega vina v boleznih prebavnih organov, pri boleznih in krčih v želodcu ali črevih, posebno pri zapeki in njenih komplikacijah. Dobro je tudi pri nervoznosti, pomanjkanju krvi, bledici, telesni slabosti. Ako bi imeli katero teh bolezni, zanosite se na Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino in ne iščite drugih zdravil.

**Grška hoče ostati neutralna.**  
Atene, 7. dec. — Vneki izjavi, izdani Associated Press, je kralj rekel, da grški narod ne želi vojne ter da se Gršija ne bo udeležila bojev na Balkanu, v kolikor bodo zamegli on skupno z svojim narodom to preprečiti. Izrekel je nadalje, da je poleg obljube, dane od vlade, tudi on dal svojo častno besedo, da ne bodo grške čete nikdar napadle francozke ali angleške — ampak za dve stvari je on odločno: da bo ostala Grška neutralna in da si pridrži svojo suvereno pravico braniti samo sebe.

**Italjani zopet brezuspešni povsod.**  
Dunaj, 5. dec. (Brezlično do Sayville, L 1) Uradno se poroča, da so bili novi italjanski napadi na goriško območje brezuspešni, istaklo oni na avstrijske postojanke na doberdovski planoti in snabi napadi pri Oslovihi in Podgori. Tudi daljni napadi pri gori sv. Martina so bili za Italjane brezuspešni.

**Batjuška car kot rešitelj.**  
Petrograd, 6. dec. — Javija se, da ima Rusija izgotovljen načrt za rešitev Srbije, da se ji pa glede izvršitve tega "načrta" nikakor ne mudi. Nikakor pa ne bode Rusija "dopustila", da bi se srbska neodvisnost količkaj prikrajšala.

**Italjani zopet brezuspešni povsod.**  
Dunaj, 5. dec. (Brezlično do Sayville, L 1) Uradno se poroča, da so bili novi italjanski napadi na goriško območje brezuspešni, istaklo oni na avstrijske postojanke na doberdovski planoti in snabi napadi pri Oslovihi in Podgori. Tudi daljni napadi pri gori sv. Martina so bili za Italjane brezuspešni.

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

## PREDSEDNIKOVA POSLANICA.

Pred zbranim kongresom je predsednik prečital svojo zelo obširno poslanico.

### KAJ PRIPOROČA V NJEJ?

Washington, 7. dec. — Predsednik Wilson je danes v zbornici poslancev zbranim senatorjem in poslancem 64 kongresa prečital svojo poslanico, v kateri priporoča sledeče:

Združene Države morajo biti pripravljene braniti ne le svojo lastno neodvisnost, ampak istotako tudi oro južnih in centralno-ameriških držav.

Tovarištvo med narodi zapadne polute v prid cele Amerike, severne in južne.

Program, vsebujoč tudi načrte glede armade in mornarice, katere sta uže objavila tajnika Garrison in Daniels; zakone za trgovske ladje, ki bi bile vladina last; zakon glede kmetijskega kredita; zakona o Filipinih in Porto Rico, ki nista bila sprejeta v zadnjem zasedanju; zakone o konzerviranju narodnih lastnin; zakon, s katerim se daje industrijalni in poklicni vzgoji zvezna podpora ter ustanovitve komisije, ki naj preiščuje prometno vprašanje.

Primerne zvezne zakone glede naturaliziranih in v Ameriki rojenih Američanov, ki so iz smptatije z bojujočimi seznanjimi državami, si zarotili, kršiti neutraliteto svoje lastne domovine, (Koga bi ti zakoni najprvo zadeli, gosp. predsednik?)

Notranje davke, da se preskrbi potrebni denar za dopolnitev vojaških in mornariških naprav, kot dohodki, gazolin, nafta, avtomobili in strežji notranjo eksplozivo izdelano železo in jeklo, koplekli, za bankovne čeke. Razširjen je vojnega dokladnega zakona in nadaljevanje sedanjega tarifa na sladkor se priporoča — prodaja obveznic ne.

**Brezuspešno podjetje.**  
Pri vsem kar podjamemo, moramo imeti gotov namen sicer je to podjetje brezuspešno. To je posebno resnično pri zdravljenju katere bolezni. Vedeti moramo, zakaj rabimo gotovo zdravilo in ne drugo; mi moramo vedeti, kakov učinek pričakujemo. Dobrodelni učinek nekaterih zdravil je obče znan, kot od Trinerjevega ameriškega zdravilnega grenkega vina v boleznih prebavnih organov, pri boleznih in krčih v želodcu ali črevih, posebno pri zapeki in njenih komplikacijah. Dobro je tudi pri nervoznosti, pomanjkanju krvi, bledici, telesni slabosti. Ako bi imeli katero teh bolezni, zanosite se na Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino in ne iščite drugih zdravil.

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

**Trinerjev limončič je eno najučinkovitejših sredstev za drgnjenje tesla v sluhači bolečin, revmatičnega ali nevralgičnega izvora, posebno ako so omejene na posamezni sklep ali mišico. Imejte ga v hiši. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.**

## Peticija ameriških sufragetk.

Washington, 6. dec. — Začetek 64. kongresa je danes zvalil na tisoče oseb v kapitol. Poleg navadnih prizorov otvorilnega dne je vzbujala občo pozornost procesija ženskih sufragetk, ki so izročile kongresnemu odboru peticijo za sprejem dostavka k zvezni vsi avstero sa dovoljuje ženskam enaka volilna pravica zmožnosti. Peticija, katero so nosile na beli zastavi je 18,000 čevljev dolga čer nosi več kot pol milijona podpisov od žensk iz držav, kjer imajo te volilno pravico.

## Angleži zapeljujejo vojake Z. D. k dezerciji.

Portland, Ore. 6. dec. — Glasom obdolžitve Ameriške neutralitete lige, brzojavljene senatorju Chamberlainu iz Oregon, v Washington, D. C. vabijo naborni častniki vojske Z. D. v vojašnicah v Vancouver Wash. naj dezertirajo ter s-ojijo v angleško armado. Trdi se o dejanskih dezercijah in da so mnogi pokazali pisma dotičnih na ornih častnikov.

## Ameriški parnik za olje potopljen.

Rim, 7. dec. — Ameriški parnik za olje Commimpaw bil je v bližini Tobruka Tripolitanijske, potopljen od nekoga podmorskega čolna. O narodnosti podmorskega čolna ni ničesar znano. (Imenovani parnik je bil lastnina Standard Oil Co. iz New Jersey ter je odplul 27 okt. iz New Yorka v Egipet, bil pa v Genui od italjanske vlade zadržan ter na prizadevanje ameriškega poslanika v Rimu dne 2. decembra zopet sproščen, da zamere oditi v Egipt, kamor pa očitno ni dospel, kakor kaže brozovavka.) Boznejse se poroča, da je dospel v Aleksandrijo.

## Angleški poraz pri Bagdadu.

Carigrad, 5. dec. (Čez Berlin). — General Townshend, poveljnik angleških čet, ki so bile "na potu proti Bagdadu" v Mezopotamiji tako hudo od Turkov porazene, je zbežal v Basoro. Tako se uradno iz Bagdadu poroča. Turki so zaplenili dve transportni ladji in dve topnjaki ter ujeli več sto mož. (Neka londonska brozovavka poruče, da so Angleži izgubili okrog 5,000 mož, izgovarjajo se pa na Arabce, ki so jih najprvo zavedli v nastavljen past ter jih potem napadli.)

## Višek angleške nesramnosti.

London, 9. dec. — Današnja "Morning Post" danes na prve mestu prinaša predlog nekoga dopisnika, naj se sredozemsko morje proglasi zaprtim morjem in da ni dovoljeno ladjam trgovati tankaj brez dovoljenja pomorskih oblasti zaveznikov. (What next?)

## V mirnem času.

Krasno sliko prirodnega bogastva in prospeha v mirnem času, odpošiljanja pridevkov po suhem in mokrem na svetovne trge in radosti življenja, prinaša Trinerjev Kalendar za l. 1916. Če želite doniti iztis, pošljite po pošti 10c na: Mr. Joseph Triner, 1333 13 S. Ashland Ave. Chicago, Ill.

## V mirnem času.

Krasno sliko prirodnega bogastva in prospeha v mirnem času, odpošiljanja pridevkov po suhem in mokrem na svetovne trge in radosti življenja, prinaša Trinerjev Kalendar za l. 1916. Če želite doniti iztis, pošljite po pošti 10c na: Mr. Joseph Triner, 1333 13 S. Ashland Ave. Chicago, Ill.

## V mirnem času.

Krasno sliko prirodnega bogastva in prospeha v mirnem času, odpošiljanja pridevkov po suhem in mokrem na svetovne trge in radosti življenja, prinaša Trinerjev Kalendar za l. 1916. Če želite doniti iztis, pošljite po pošti 10c na: Mr. Joseph Triner, 1333 13 S. Ashland Ave. Chicago, Ill.

**CALUMET IN OKOLICA.**

**Naznanilo.**

Glavno zborovanje delničarjev tiskovne družbe "Glasnik" vršilo se bude v sredo

dne 5. januarja 1916

ob 2. uri popoldne v cerkveni dvorani. Vsaki delničar mora biti pri tem zborovanju osebno navzoč, ako to ni mogoče, se zamore dati zastopati po pooblaščenju, ki pa mora tudi sam biti delničar.

Calumet, 8. decembra 1915.  
Mihael Klobučar, predsednik.

**Naznanilo.**

Vsem članom slovenskega samostojnega društva sv. Mihael se s tem naznanja, da bude društvena izpoved v soboto

dne 11. decembra

zvečer in v nedeljo zjutraj; v nedeljo

12. decembra

ob 8:30 zjutraj bo pa skupno sv. Obhajilo.

Vsi društveniki se morajo tega udeležiti, sicer se bo z njimi postopalo po društvenih pravilih.

Predsednik.

**Naznanilo.**

Iz truda društva sv. Jožefa št. 1 Slovensko Hrvatske Zveze.

Stem se uaznanja vsem istim kateri so bilisuspendirani iz društva sv. Jožefa št. 1 S.H.Z. in iz Slovensko Hrvatske Zveze, na dne 1. Marca 1915, da smo prejelinalogo od glavnega odhora S.H.Z. da se mora z vsemi istimi ponovno postopati

Zaradi tega se naznanja vsem istim, da imajo priložnostporavnati zaostali dolg do dne 20. decembra 1915, in kateri ne bode poravnal svojegadolgado omenjene gačasa, se bude suspendiral na seji dne 20. decembra 1915.

Spoštovanjem

Jos. Stefanec ml.

Tajnik dr. sv. Jožefa št. 1 S.H.Z

**Naznanilo.**

Tem potom naznanjam članom Podporne Zveze Slov. Fantov št. 23 S.H.Z., da se udeležijo polnoštevilo prihodnje redne mesečne seje, ki se bo vršila v torek.

dne 14. decembra t.l.

točno ob 6. uri zvečer. Na dnevnem redu je več točk, ktere se morajo čim bolj povoljno rešiti.

Glasono pravil se bo vršilo letošnje glavno zborovanje in volitev odbora za leto 1916 v saboto.

dne 18. decembra 1915

v navadni dvorani. Rojaki so vabljeni, da pristopijo društvu P. Z. S. F. ki plačuje svojim bolnim članom \$1.00 bolniške podpore na dan. Pri S. H. Z. se lahko zavarujejo proti poškodbam kakor tudi za posmrtnino za \$400.00 ali za \$800.00. Onim rojakom, kateri so namenjeni pristopiti, svetujem, da gredo k Dr. A. C. Roche glede zdravniške preiskave s prošnjo, histom ter bo on napravil za vse, kateri so namenjeni pristopiti. P. Z. S. Fantov samo za 75c, dočim da drugi po \$1.00. Pred par meseci sem pozval Vas, člane, da agitirate med rojaki za vstop k našemu društvu in res, vi niste pozabili, da se je vse izpolnilo. Delali ste nemorno, tako delajte še naprej, zakar Vam gre vsa hvala.

Društvo se je sodaj reorganiziralo in je na lepši stopnji, kakor še kedaj poprej. Ima lepo financo. Zadržila par mesecev je pristopilo lepo število članstva in to je tem več vredno, ker so vsi v najlepši moči, deloma od 20 do 30 leta svoje starosti. Tako da je društvo

ravno na onem položaju glede članstva, kakor takrat, ko smo se organizirali, 3. okt. l. 1908.

John Kambič, tajnik.

—Pri rojakih gg. Jos. Peterlin na sedmi cesti in Jakubu Kocjan na Red Jacket Shaft naselbini zglasile so se Rojenice, ter prinesle prvemu čvrstega sinka, drugemu krepko deklico. Castitamo!

—Gosp. Mihael Klobučar, gostilničar na sedmi cesti je dobil krasne stenske koledarje za leto 1916, ter jih bo začel razdajati svojim gostom in odjemalcem, od sobote 11. t. m. naprej, dokler jih bude imel še kaj v zalogi.

—William Hanninen iz Toivola je dobil v pondeljek plačano nagrado od \$50 za dva velika volka, ktera je ubil v bližini Toivola. Poroča, da je letos tam mnogo volkov ter da je sam videl v bližini naselbine celo tolpo teh roparjev.

—Na Baltic je namestni seriff Mc Donald ujel in zaprl dva profesionalna igralca Dan Lerte in Mike Roman, ki sta prišla od Mesabe Range v Minnesoti, da bi tukajšnjim Rusom in Litvinom odajala njih prepolne denarnice v igri. Nastanila sta se v nekem boarding house kjer sta otvorila igralnico za igro poker. Pri telesni preiskavi so našli pri njh kocke in druge igralne priprave. — Tudi na Calumetu so seriffovi pomočniki, zaplenili dva igralna stroja v nekem satunu, čegar ime pa ni objavljeno.

—Okrožni sodnik Louis H. Fead iz Newberry, ki jo zadnjih deset dni vodil obravnave okrožnega sodišča na Houghtonu, mesto odsotnega sodnika O'Briena, mudil se je v torek na Calumetu ter sel tudi z oddelkom prijateljev pod zemljo v rovu št 15 C. & H. družbe. Pozneje je bil gost svojih prijateljev ter se je isti popoldne odpeljal v Marquette.

—Znani rudniški izvedenec, kapitan W.E. Parnell, cenil je na zahtevo Tamarack družbe vrednost njene posesti na približno \$71 za delnico — dočim trde drugi, da je ta vrednost dvakrat toliko.

—Onim prebivalcem v Red Jacketu, ki še niso plačali vodovodnega davka bude zapta v d. ako ne bodo v kratkem časopolnili svoje dolžnosti in plačali zaostali davek.

—V noči od sobote na nedeljo so neznan tatovi utomili v biljarnico Schwartz Bros na Quincy Street v Hancocku ter odnesli iz cash registra znesek \$5. O storilec ali storilcih ni sledu.

—Keweenaw county ozir. njegova cestna komisija je sklenila zgraditi milijali večj konkratno cest od meje Houghtoncounty do zveze glavne ceste z veliko cesto na Mohawk. Ta nova cesta bo stala skupaj \$9,500, dočim spada od tega na county samo \$6,000, ostanek \$3,400 plača država.

V svojem psočilu na državno lastninsko komisijo izjavlja državni lovski čuvaj William R. Oates da so dohodki za orožna dovoljenja iznašali do 1. novembra letos \$54,347.05, dočim so leta 1914 iznašali samo \$9,474.50. Gozdni požarji državi Michigan so letos pounzročili škode \$43,724 in sicer v doljnem polotoku za \$25,484 v gorenjem polotoku pa za \$18,220. Letošnje lovsko sezono je prišlo čez "strait" 2190 lovcov na srne proti 3,673 lanskega leta. Iz gorenjega polotoka se je odposlalo 2,054 srn proti 5,397 v letu 1914.

—V zadnjem listu smo poročali, da dela pri tvrdki McLogan & Pierce naš rojak g Frank Gregorčič. — Poročalo se nam je njegovo ime kot Frank. Sedaj pa izveemo, da je njegovo ime "Mihael" kar atom drage volje popravljamo.

**Parisko poročilo**

Pariz, Francija, 4. decembra. — Senator Berenger je priobčil v časopisu "Midi" članek, v katerem pravi, da se bo angleškim in francoskim četam na Balkanu še zelo slabo godilo. Grška so še do sedaj ni odločila, kakšno stališče bo zavzela. V slučaju, da bo vstrajala na stališču, da bo razorožila vsakega in angleškega vojaka, ki bo pobegnil na njeno ozemlje, je jasno, da bo to za zaveznike najhujši udarec, ki ga morejo dobiti. Italija na more razpolagati s svojimi četami. Ako pošlje nekaj čet na Balkan, bo prisiljena stopiti na fronti proti Avstriji v defenzivo. Kar pa tega noče storiti, tudi zavezniki ne morejo pričakovati od nje nikakršnih poročil.

**Za mlada prašička in kokoši**

s bude igralo v soboto zvečer, dne

11. t. m.

v moji gostilni na Osceola ces. i. Laurium. Za dober in okusen prizrejek bo preskroljeno.

K obitnemu obisku ljudno vabi

Jonh Sustarich,

422, Osceola cesta, Laurium

**Zahvala.**

Vsem sorodnikom, prijateljem in značcem, ki so nam povodom smrti naše preljubljene matere gospe

Katarine Ilenič, roj. Vertin

izkazali svoje sočutje, dalje vsem darovalcem krasnih cvetličnih šopkov za na krsto in vsem, ki so se v tako velikem številu udeležili sprevoda trupla blage ranjke v cerkvi in do pokopališča, izvekamo s tem svojo najiskronejšo in globokotno zahvalo.

Bog Vam plačaj!

Calumet, 4 dec. 1915.

Žalujoči otroci:

Katarina omož. Klobučar, Marija, omož. Plautz, John Ilenich.

**Mladi prašički**

za Božič in Novo leto po nizki cenil pri

Mike Sunich,

421 -- 7. cesta.

Pridite si jih ogledat!

**H. E. Lean & Son**

Vogal Elm in sedme ceste priporoča se Slovenem in Hrvatom v obilen posest njihove

Velike trgovine z mešanim blagom.

Naš grocerijski oddelek je vedno poln svežega blaga najbolje kakovosti po najnižjih cenah.

Posebno priporočamo svojo novo otvorjeno

**MESNICO**

z svežim in prekajenim mesom najboljše kvalitete, z doma izdelanimi in prekajenimi finimi kranjskimi klobasami in drugimi mesnimi izdelki. Upravitelj mesnice je Vaš rojak g. FRANK PLAUTZ.

**Ne naročajte**

gramafone, akordijone in drugo glasbeno blago iz Newyorka ali Chicaga, dokler ne vidite našo zalogo in njene cenene nakupe. Do kaženno, da imamo nižje cene ter Vam zamoremo prilhraniti denar.

Oglejte si naše blago, radi Vam ga razkažemo Dvojni slovenski, hrvatski in srbski rekordi po 65c in 75c.

Imamo izvedenca v uglasbenju glasovirjev in orgelj, ki ima 15 letno izkušnjo.

Oglejte si naše cenene nakupe v glasovirjih po \$175.00.

McLogan & Pierce Music Co  
Calumet. Telefon 234.

**Kašelj in hripavost**  
prideta z mrlzim vremenom, ter jih je težko odpraviti. Njihovo zdravljenje zahteva hitre pomoči in rabo kakega zanesljivega zdravila.

**SEVERA'S Balsam for Lungs**

(Severov Balzam za Pljuča) se rabi pri zdravljenju prehlada, kašlja, hripavosti, vnetja sapnika in oslovskega kašlja že preteklih pet in trideset let. Je zelo izborni tešilni pripravek. Njegovo rabo priporočamo vsem — mladim in starim, otrokom in odraslim. Cena 25 in 50 centov.

"Imel sem hudi kašelj," piše g. Frank Vaaha, iz Elk River, Minn. "ter sem kupil steklenico Severovega Balzama za Pljuča in predno sem ga porabil celo steklenico, je kašelj popolnoma izginil. Jaz sem 63 let star ter se zdravega počutim."

**Kupite SEVEROVE PRIPRAVKE od vašega lekarnarja.**

Zavrnilo nadomestiva. Ako vas lekarnar ne more založiti, naročite jih od nas.

**ZAPEKA**, medla glavobol, omotica, jetrne pritožbe, zlatenica in zolenica se v dajo zdravljenu, ako se rabijo kakor navedeno v navodilu

**SEVERA'S Liver Pills** (Severove Jetrne Kroglice). Cena 25c.

**W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa.**

**Ali ste že zavarovani proti ognju?**  
Ce ne, storite to takoj. Ne odlašajte!

**S. C. Chynoweth Insurance Agency**  
naslednik  
SCHNELLER & LAWRENCE

**Našim rojakom najbolj priljubljeno pivo je**  
**BOSCH-EVO PIVO**  
Posebno dobro je

**Gilt Edge Pivo**

Pravilno varjeno. Priljubljeno povsod, kjer se rabi.

**Bosch Brewing Co.**  
LAKE LINDEN, MICH.

**Mi imamo**  
v celem mestu najbolj za-  
logo

**OBLEK IN VRHNJIH SUKENJ,**

**Mackinaws, srajc, klobukov, čevljev, jopičev -sweaters-**

Isto tako finih ovratnikov in mufflers.

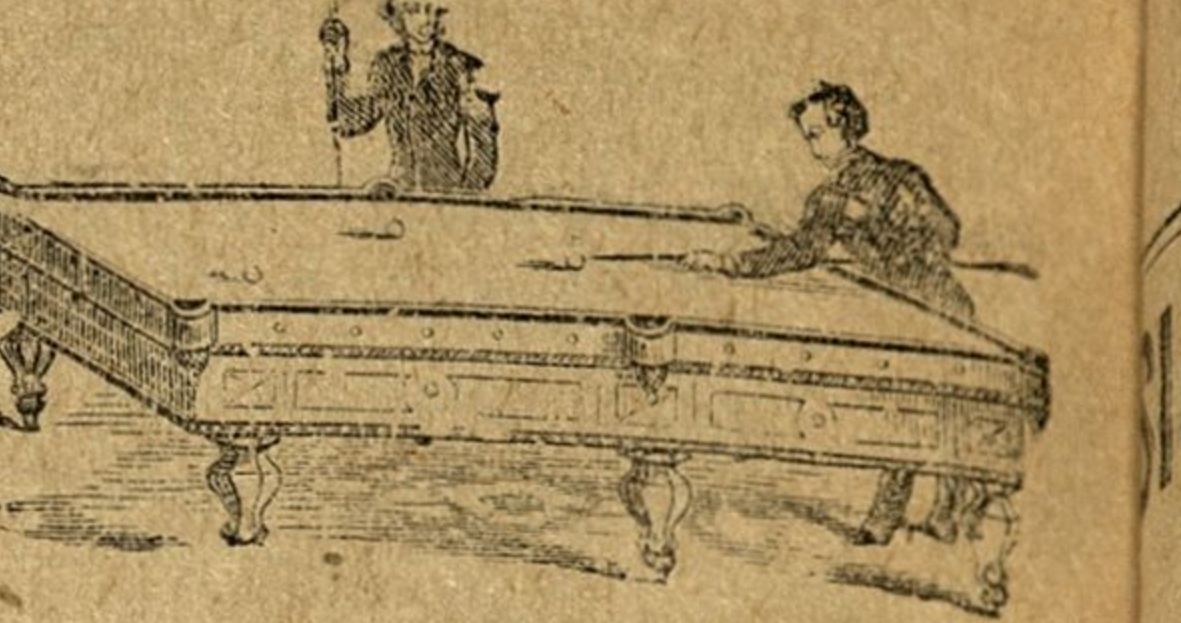
Pred ko hupite drugod, pridite k nam.

**ED. HAAS & CO.**  
Vogal pete in Oak ceste.  
Peter Peschel, prodajalec.



**Velik vlom v Krakovem.**  
V notranjem mestu Krakova, v Sladowskega ulici sta si dva še neznana vlomilca iz kleti napravila odprtine v invelirsko prodajalno Lipskega in pok adta vse vrednosti, kar sta jih dosegla, pctem pa re zopet skrila v kleti.

Ko je služkinja prišla zjutraj v klet, sta jo roparja napadla in ji onemogočila, da bi poklicala na pomoč. Črna je hišnik odprl vrata, sta vlomilca pobegnila, odnesla sta dragocenosti v vrednosti 130,000 kron.



**Gostilna in Piljard.**  
Moja gostilna je starozna na in v njej zamorete dobiti razne najboljše vrste pijače in fine smotke.

Na razpolago sta vam dva bilarda, kjer se zamorete kratkočasiti ob vsaki priliki

**M. Sterk**  
329 -- 5. cesta Calumet

**Pred ko odposljete DENAR**  
v staro domovino, oglasite se pri meni, ker jaz ga Vam odposljam zanesljivo in najcenejše.

**MIHAEL KLOBUČAR**  
115--7--cesta.  
Calumet.

**GALBRAITH & McCORMACK**  
Odvetnika

iztirjujeta dolgove, uravnata zapuščine ter pregledujeta lastninske listine

Zastopata v vseh sodiščih

**ULSETH BLOCK** Calumet, Mich.  
Tel. 169.

**Vino za božične praznike!**

Kakovost vin je različna, ker odvisna od kakovosti grozja, se rabi za prešanje pa tudi od skibi, ktero se mora posvetiti novevinu. Moja mnogoletna skušnjatej stroki mi pa omogoči, d znate. Del izbrati pravo grozde ter mu dle celo svoje pozornost. Zatorej je tudi moj izdelek znan na dalečkoli

**kot najboljše domače vino.**

Ako ga potrebujete za letošnje praznike, istotako izvrsten drožiti in tropinovec, oglasite se pri me postreženi boste poštno in v dovoljnost.

**Mihael Klobučar**  
115--7. cesta.  
Calumet

**CROWN**

**RODBINSKO GLEDISKO**

Naše pmikajoče slike so nebolje v mestu

Menjamo jih vsak drugi dan

Pridite pogosto k nar. Polnk imamo tudi petje.

**Vstopnina za odrasle 10c**  
**Za otroke**

**JOHN VOGEL,** lastnik

**Jos. Scheringer**  
Gostilna

**"NARODNI DOM"**  
Rojakom najbolj priljubljen

**Vedno sveže pivo, fino in izvrstne likere.**

**Posiljam denar vstaro domovino po najnižjem dnevnem kurzu, točno in vestno.**

Pri meni je vsaka pošiljatevarna.

**JOS. SCHERINGER**  
808 Oak cesta.

**HRVATSKO --- SLOVENSKI**

**Saloon**

**John Gašparovič**

316 -- 6. cesta.  
Telefon 633 M.

# Slovenska Katoliška Podporna Družba.

Vstanovljena 3. marca 1915  
na Calumet, Mich.

### GLAVNI URADNIK :

- Predsednik: John Spreitzer, 218 Oak St. .... Calumet, Mich.
- Podpreds.: John Gavoda, 509 Tam. St. .... Laurium, "
- Tajnik: Math F. Kobe, 420 7th St. .... Calumet, "
- II. tajn.: Jos. W. Schnelller 2645 Union St. .... Calumet, "
- Blagajnik: Jos. Scheringer, 808 Oak St. .... Calumet, "
- Duhovni vodja: Rev. F. Klopčič, .... Calumet, "

### NADZORNIKI:

- Mihael Klobuchar, 115 7th St. .... Calumet, Mich.
- John D. Pahek, 2140 Log St. .... " "
- Jos R. Sedlar, 577 Cedar St. .... " "
- Frank Sedlar, 330 Osceola St. .... Laurium, "
- Martin Simonič, .... Laurium, "

### POROTNI ODBOR.

- John Sustarsich, 422 Osceola St. .... Laurium, Mich.
- Jacob Wertin, 221 Allouez St. Florida Loc. .... " "

VSA pisma tikajoča se uradnega poslovanja pošiljajo naj se na glavnega tajnika družbe.

VSE devarne pošiljave pa na blagajnika družbe.

VSAKA katoliška družina naj skrbi, da so njeni udje, člani katoliške Podporne Družbe, katera bode zanje bratovsko skrbela ob času nesreče, poškodbe ali bolezni. Natančnejša pojasnila se dobijo vsaki čas od glavnega tajnika.

Družbino glasilo je "Glasnik".

## Uradno naznanilo!

S tem se uradno naznanja društvom spadajočim pod okrilje Slov. Kat. Podp. Družbe na Calumet, Mich. sledeče:

Pri seji skupnega glavnega odbora dne 29. nov. je bilo določeno, da vsi 1. glavno zborovanje ali konvencija drugo sredo v mesecu januarju, to je 12. januarja 1916, v cerkveni dvorani.

Društva naj si izvolijo delegate v mesecu decembru in pošljejo imena na tajnika Družbe. Vsako društvo ima pravico poslati delegata na sedeže število članov:

Od 8 do 50 članov enega in za vsacih nadaljnjih 50 članov enega, v skupnem društvu je prosto, da si volijo po svoji želji delegatino ali pa omogoči, da delegat zastopaja žensko društvo mora biti član S. K. P. D.

Če nima časa na Konvenciji plača Družbina blagajna potne stroške društvo samo.

Dolžnost društvenih članov je, da si izvolijo za svoje zastopni (delegate) take člane, katerim je v resnici za napredek društva in ne pa samo zato, da je on "Delegat."

Pri volitvi delegatov ali v obče kaknega društ. uradnika nesme biti nobeno sorodstvo, prijateljstvo ali kumstvo za izvolitev, ali pa mala nezastopnost školovati izvolitvi sposobnega člana.

Od strani članov, kateri so zmorni in imajo v društvem članju kaj skušnje vrhu tega pa tudi dobro voljo je pa pričakovati, sprejmejo take urade in ne rabijo tiste stare navade "Jest se zahajam" naj to sprejme drugi ki ima več časa.

Vsi smo dolžni delovati skupno v vsi močjo za skupno korist napredek.

Člani kateri nočejo prihajati k mesečnim sejam, nočejo priti na volitve ali nočejo sprejeti tega ali onega urada za katerega so se dobro sposobni ampak pustijo vse da naj drugi store, se po njih tisti čebelici ki se zadovolji z tistim kar druge znosijo sa na pa ne more storiti kar gotovo ni prav.

Zato želim, da bodejo izvoljeni dobri in zmorni člani za prvo konvencijo Katol. Družbe in da bode delovanje ki nas čaka na Konvenciji premišljeno in z pravo podlago storjeno na kar se bode pozneje našim dodatki lahko izpolnjevalo v skupno korist.

Natančnejše pojasnila glede Konvencije in dolžnosti delegatov dobijo v "Glasniku" pozneje.

## Naznanilo assessmanta.

Po sklepu gl. odbora je za mesec december naložen poleg navad. 75c assessmanta posebni assesment 25c skupno \$1.00 na vse člane članice S. K. P. D.

Vsaki član dolžan je ta assesment pod kaznijo suspendovanja dati v mesecu decembru t. l.

Ta posebni assesment porabi se bode za plačilo delegatom in za stroške ob času konvencije.

Ker je to prva doklada pri naši Družbi upam, da ne bode noben član nezadovoljila.

Dragi sobratje! Ako primerjamo naša uplačila z drugimi, moramo biti prav zadovoljni z uplačili in naraščanjem katerega čast Bogu in nam ga v kratkem izdamo.

Z bratskim pozdravom Vas udani sobrat

Math F. Kobe, tajnik S. K. P. D.

### SVSPENDECVANI:

- Od dpustva sv. Jožefa št. 1. Calumet Blaž Kajica.
- Od društva sv. Jakoba št. 2. Laurium. John Dolinšek.

Matt F. Kobe, gl. tajnik.

### Padel

je na srbskem bojišču 12. oktobra Fran Debeve, posestnik in tesarski mojster v Leskovcu pri Krškem. Bil je jako inteligenten mož. Kdor ga je poznal, ga je spostoval. Zapustil je mlado vdovo in starega očeta.

### Smrtna kosa.

V Ljubljani je 5. novembra umrl Vaso Petričič, star 79 let. V mladih letih je prišel pokojnik v Ljubljano in je tu ustanovil trgovino, ki spada med največjo in najbolj ugledne na Kranjskem ter je pričal izredne marljivosti pokojnika. Muogo let je igral Vaso Petričič tudi odlično ulogo v javnem življenju. Med možmi, ki so ustvarili v ljubljanskem občinskem svetu narodno večino, je bil tudi Vaso Petričič. Bil je dolgo let član občinskega sveta in dolgo časa tudi podžupan. Posvečeval je vsem občinskem zadevam največjo skrb in zlasti uspešno sodeloval pri ustanovitvi Mestne hranilnice ljubljanske, kateri je bil dolgo let neumorno in požrtvovalno delaven predsednik ter ima največje zasluge na tem, da se je Mestna hranilnica v kratkih letih tako znamenito razvila. To delo mu je omogočalo njegovo temeljito narodnogospodarsko znanje, ki ga je usposobilo, da je celo o tako velikem in teškem problemu, kakor je bila uredba avstrijske valute, priobčil v "Slovenskem Narodu" nekaj člankov, za katere se je zanimal sam finančni minister Plener. Vestno in uspešno je Vaso Petričič deloval tudi kot član trgovske in obrtniške zbornice, kateri je bil od leta 1889, do 1890, tudi predsednik. Nesteto let in prav do zadnjega je bil pokojnik tudi cenzor avstro-ogrske banke. Za njegove zasluge za občino Ljubljansko je mestni svet izvolil pokojnika za častnega meščana, cesar pa mu je pred leti podelil viteški križec Franc-Jozefovega reda. V tiho in srečno rodbinsko življenje pokojnika je posegla smrt že pred leti. Edini sin je pokojniku že pred leti umrl in ta izgube ni mogel oče nikdar pozabiti. Ostala pa mu je hči, soproga odvetnika dr. Snyerja, ter mu bila tolažnica in skrbnica, posebno odkar mu je pred poltretjim letom umrla tudi soproga. Svojo trgovino je pokojnik oddal pred nekaj leti svojemu dolgoletnemu poslovođi Ivanu Samcu in je od tedaj živel v rodbinskem krogu svoje hčere.

### Štajersko.

#### Padel

je na italijanskem bojišču o-rožniški stražmojster mariborske orožniške postaje Fran Uloga.

#### Cesarjevo obdarovanje.

Martin Hrovat, kmet v Šmarju pri Jelšah, ima 7 sinov v vojni in je zato dobil od cesarja kot odlikovanje srebrno uro z iniciali in 500 kron denarja.

#### Umrl

je v Laškem 27. oktobra Alojzij Kranj, hišni posestnik v Gorici. Ravnal je sel iskat zaželjenega zdravja v Gorico, odkoder pa se je zopet vrnil ob izbruhu vojne nazaj v svoj rojstni kraj, kjer je našel sočutje svojih starih laških prijateljev, posebno v svoji dolgi in mnčni bolezni. Bil je velikodušen Slovonec in vrio delaven za pravično slovensko stvar. Priljubljen je bil v vseh krogih.

#### Duhovniška vest.

Cesar je imenoval Rudolfa Janežiča, spirituála mariborskega bogoslovja, za lavantinskega kanonika.

#### V mestni prodajalnici.

v Mariboru v Freihans ulici št. 3 se od 3. novembra naprej prodaja zelje v manjših in večjih množinah. Od 4. nov. pa se prodaja tudi krompir, čebula in piča za ko-

koši. — Mesto Maribor je baje kupilo na Ogrskem več vagonov penične, ržene in koruzne moke, katera se bo pozni prodajala prebivalstvu.

### Koroško. Požar.

Iz Škofjega dvora poročajo: V noči 30. oktobra je na neznan način nastil v gospodarskem posloju graščine brator Frick požar. Poslopje je do tal pogrelo, z njim vred je zgorelo 2000 meterskih stotov sena, 50 meterskih stotov slame in gospodarsko orodje. Skoče 80,000 K., živino, 60 govedi, 4 konje 60 svinj in 46 ovac so rešili. Gasili so domača požarna tramba. ljudje iz vasi, ruski vojni ujetniki in škofjedvorski orožniki.

### Primorsko. Pogled na Trst.

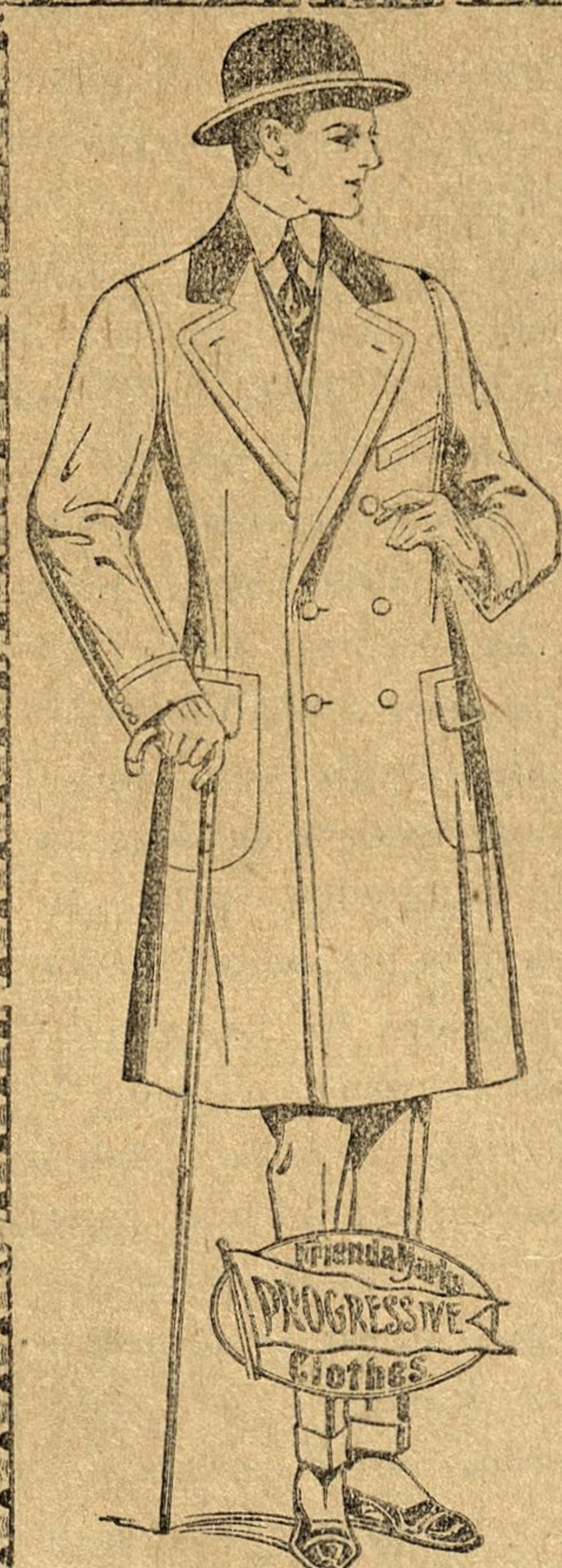
Pri svojem obisku v glavnem stanu je italijanski kralj peljal tudi ministra neodrešenecv Barzilai na oglejeki zvonik odkjer se vidi Trst. Kralj je baje izvrstno izgledal in na tozadevne čestitke je odgovoril kakor piroča Barzilai v "Giornale d' Italia: Kako bi se ne počutil dobro pri tem čudovitem igrokazu, ki ga nudijo naše čete. — Čuden kralj, ki se veseli, ako je bojišče polno njegovih mrtvih vojakov.

### Borojevič častni meščan.

Vse občine okraja Voloska, ki imajo pravico do imenovanja častnih članov so imeovale generala infanterije Svetozarja pl. Borojeviča za častnega občana v večino za hvalo za varstvo, ki jo ima okraj vsled zmagovite obrambe proti italijanskemu vdoru.

### Županstvu Mavhinje

na spodnjem Krasu je preskrbel sezanski okrajni glavlar dr. Viček 10000 K podpore v lajšanje bede v občini. Svota se porabi za brezplačno oddajo živil družinam, ki so najbolj potrebne.



## Nedosežna

je majina velika in izbrana zaloga

### VRHNIH SUKENJ IN OBLEK,

vsake vrste Mackinaw, možkega perila, spodnje obleke, čevljev, klobukov itd.

Ni je v mestu z obliko bolj preskrbljene trgovine, kot je najina.

To Vam potrди veliko število vaših rojakov, ki so naši dolgoletni odjemalci.

Pridite si ogledat!



PENBERTHY & SPEHAR.

5 Cesta.

## DENAR PRIHRANITI

pomeni, ako si ogledate mojo polno zalogo zimskih oblek in vrhnih sukenj po zelo zmernih cenah, ktere dobite posebno pri

## Anton Steik

vogal Oak in 7 ceste  
Jermanova hiša.  
Calumet, Mich.



# Ni treba biti veččak v oblekah

da si zamorete dobiti dobrih oblek tudi tu. Mi jih imamo polno, kakoršnih zahtevate. One so vse z Sincerity znamenjem ZAJAMCENE. To vse kar vam zadostuje.



## Oglejte in izberite si jih tu

ker tu morate dobiti kakovost, ktero vam treba. Oblecite jih ker znamenje vam jamči za trpežnost in modernost blaga, za ktero ste plačali.

NAVADNA, TRAJNA  
POŠTENOST V PRODAJI SINCERITY  
OBLEK.

Od \$15 do \$32.50

# VERTIN BROS & CO.

## IZ STARE DOMOVINE

### Kranjsko.

Obsojena vojuna. Pravično sodbo domobranca sodišča petega armadnega poveljstva je bil trgovec

Franjo Petrič obsojen na smrt zaradi zločina ogledstva, kazen pa se je izpremenila na ustrelitev in se je izvršila dne 2. novembra. Z isto sodbo je bil obsojen trgovec Alojzij Razberger na 15letno težko poostreno ječo zaradi hudodelstva proti vojni moči države.

GLASNIK

List za Slovence v severozapadu 7jedinjenih držav.

Izhaja vsak petek.

Izdaja SLOVENKO TISKOVNO DRUŠTVO na Calumetu, Mich.

NAROCNINA ZA AMERIKO: Za celo leto \$ 2.00, Za pol leta \$ 1.00. Za evropsko in drugo inozemstvo: Za celo leto \$ 3.00 ali 15 K., Za pol leta \$ 1.50 ali 8 Kt.

Glasnik Publishing Co., 103-7th Street, Calumet, Mich.

GLASNIK

The Herald.

Published every Friday at Calumet, Mich. by the Glasnik Publishing Co., 103 7th St. Calumet, Mich.

The only Slovenic paper in the Northwestern part of the U. S. of America.

Subscription \$2.00 per year. The best advertising medium for Michigan Minnesota and other Western States.

Advertising rates sent on application. Entered at the Post Office at Calumet, Mich. as second class matter.

Telefon 6J.



THE AIM OF THE FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS OF AMERICA.

To help preserve the ideals and sacred traditions of this, our adopted country, the United States of America: To revere its laws and inspire others to respect and obey them: To strive unceasingly to quicken the public's sense of civic duty: In all ways to aid in making this country greater and better than we found it.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS.

LOUIS N. HAMMERLING, President.

Prekrižani računi.

V dolgih suboparnih razpravah o uzrokih sedanje svetovne vojne, ki so tekom prvega leta izšle in se tudi v javnega odra govorile, se je ruski vojaški stranki očitalo, da ona ni malo kriva za sedanem svetovnem požaru.

In to po vsej pravici. Vojaška ali dvorna stranka je s tem, da je brez vsakega uzroka začela vojno s centralnima velevladstvi, navalila na se ogromno krvavo krivljo. Če se pa trdi, da je carja samo zaraditega nahujskala proti Nemčiji, ker je uvidela v njej glavnega neprijatelja svete Rusije, je tamo polovica resnice. Notranji uzrok za to rvarjenje je ves drugi. Storitvi je morala to v samoohrambo, da sebi in carju na vsak način in po vsaki ceni ohrani zelo ogroženi vlado v deželi.

Odkar se je ustanovila ruska duma, ni bil car, ki je bil do tedaj slepo orodje v rokah vojaške stranke več "samodrežec Rusije". Gospodje častniki, načelniki uradniške hierarhije, sveti sinod, vsi ti niso odslej zamogli tako gospodantiti, kakor so bili navajeni in kakor so hoteli, ampak so se morali do gotove meje ozirati na narodne zastopnike.

To pa tej prevzeti svojati nikarkar ni bilo drago, kajti odkar so jim narodni zastopniki začeli gle-

dati na prate, so bili oni dobri stari časi, ko se je zamoglo na stroške nalasč od njih v temi nevednosti držanega naroda živeti v vsem obilju, minuli vsaj za nekaj časa. Da se ti zopet vrnejo ko hitro mogoče, naj velja kar hoče, je bilo treba nekaj storiti.

Poskušalo se je najprvo oslabiti državno ustavo, ktera je car v skrajni sili moral izdati. Začeli so doktorirati na volivni pravici in na narodu danih pravicah ter omejiti uže tako malenkostno prostost tiska. Za odločilni korak — odpravo parlamenta — se ali niso hoteli ali se niso mogli odločiti, ker so se bali maščevanja sužnega naroda. Samo zmagovita vojna jim je zopet zamogla pripomoči do stare nadvlade in sile. In zamogovita vojna bi bila za razne narode, ki žive v Rusiji, najbrže postala skrajna nesreča, ker bi bili zopet padli nazaj v oni stari položaj — na polsužnosti in politične nesposobnosti — iz ktereja so se videli uže sedaj skoraj povse rešene.

Nesrečni izid sedanje vojne je sedaj najbolje, kar se je zamoglo zgoditi onim nevednim masam ogromnega ruskega cesarstva, ki si niso zamogle izbrati za očeta kakega dvornega maršala, generala ali ministra. Tem masam se iz razvalin carizma dvigne nova jutranja zarja prostosti, dasi se jim še niso oči dovolj odprle, da bi zamogli iz zapada jim prihajajočo luč v njenem polnem pomenu razumevati.

Uže enkrat se je na Ruskem začela prikazovati na obzorju jutranja zarja. To je bilo taktat, ko je Rusija daleč v Aziji doživela svoj vojaški poraz in ko je bila čast ruskega orožja globoko prizadeta. Gnila olesa na ruskem državnem truplu, ki jih je odkrila japonska vojna, pouzročila so revolucijo, ki je ponizani dvorni in vojaški svogati izsilila nekoliko pravic za 160 milijonov duš Ruski vojaški krogi, ki niso zamogli pozabiti, da so sami izkopali grob svojemuuplivu in mogočnosti, so od tega časa netrešno iskali priložnosti, da izbrisejo ta madež na ruski časti z novimi zmagami. Na kako vojno z Nemčijo se v teh krogih v obče ni mislilo taktat, ali v vojni z avstrijsko — ogrsko monarhijo so mislili si pridobiti cenene lavorike in bi bili to tudi znabiti poskušali, ko ne bi bili v Berlinu opreznji ter medveda, ki je uže dvignil svojo tace za udarec na Avstrijo, zopet zapodili nazaj v njegov brlog. V trenutku pa, ko so si bili svesti pomoči Angležke, sta menili dvorna in vojaška svogata, da je pristia ura za nje. In nihče ju ni zamogel uže držati. Menili sta, da sedaj je prišel čas izbrisati madež poraza, ktereja jim je zadala Japonska, s tem, da bodo zmagoslavno korakali skozi brandenburzka vrata v Berlin in skozi cesarski grad na Dunaju. Ta madež se je moral izbrisati, bodisi sovražnik, Nemčija. Avstrijaah kdorkoli drugi za to jim, ni bilo nič mar. Morali so imeti na vsaki način sovražnika, da se vzdrže v nadvladi. Avstro-Ogrska je bila najbližuja in v zvezi z Angležko in Francozko so bili prepričani, da zamorejo ustrahovati tudi Nemčijo. In tukaj se jim je zmešala šrenja in so se prekrižali njihovo načrti. Vzdled tega je pa tudi ruska dvorna in vojaška klika ona ki je bistveno sokrivna na sedanji vojni s centralnimi velvladstvi.

Mestne novice.

— Na novega teta dan predstavljala se bode v cerkveni dvorani v prid cerkve sv. Jožefa igra "Pregranjana nedolžnost" ter se igratke, uže prav pridno vadijo za to. Natančneje poročamo ob priložnosti.

— Brata Peter in Frank Rutar ter John Brajer prišli so iz svojih farm v Marsfield, Wisc. na Calu-

met, kjer nameravajo ostati čez zimo. Poročajo, da so imeli letos zelo dobro letino.

— V torek se je mudil na Calumetu kot gost poslanca Albert E. Petermann in drugih prijateljev bivši guvernerjev namestu k mihi ganski od 1911 do 1914, gosp. John Q. Ross iz Muskegoa. Ker se je njegovo ime imenovalo v prvi vrsti kot bodočega kandidata za državnega guvernerja pri volitvah v novembru 1916, je gosp. Ross to priliko porabil, da je izjavil svojim republikanskim prijateljem prav odločno, da ni kandidat za to mesto. To je zelo obzvalovati ker gosp. Ross se smatra kot eden prvih in najuplívnejših mož v republikanskih vrstah države Michigan.

— V nedeljo popoldne vršilo se je letno glavno zborovanje in volitev uradnikov društva sv. Cirila in Metoda št. 9. J. S. K. J. Ker se je večletni predsednik društva, g. Mihael Klobučar zahvalil na časti predsednika ter vsako novo izvolitev odklonil, se mu je zbrano društvo prav lepo in iskreno zahvalilo za njegovo uspešno in točno po slovanje. Potem se je ob mnogosteveljni udeležbi vršila volitev. Izvoljen so sledeči gg: Frank Sedlar, st., predsednik; Jos. Plautz, ml. podpredsednik; John Hlenič, tajnik in zastopnik; John D. Zunich ml. blagajnik; Peter Zunich, Martin Straus, Jos. Jakša, Jos. Agnich, John Starec, odborniki. Anton Jančar, poslanec, George Klobučar, maršal.

— V torek ob 4. uri zjutraj se je vsled hudega snežnega vihar-kanaški parnik Walton, na potu v Port Arthur, Ont. nasukal pri Copper Harbor visoko na pod. Glasom dosedanjih vesti parnik ni v neposredni nevarnosti, razun če ne pride vihar iz severozapada. Parnik je dolg 360 čevljev. (So za drugi dan rešili.)

Dr. Friedjung o bodočnosti Srbije.

Berlin, čez London, 7 dec — V "Vossische Zeitung" razpravlja v nekem pomenljivem članku znani dunajski politični pisatelj Dr. Friedjung o bodočnosti Srvoji. Dr. Friedjung smatra kot dovršeno dejstvo, da bode Bulgarija, z ozirom na izjave njenih državnikov, obdržala ne le istočno Srbijo (Pirotoniz Nisem) in kjer je večinaprebivalstva bulgarska, ampak tudi Makedonijo in kos ob Donavi, ki bo dal skupno mejo med Ogrsko in Bulgarijo.

Avstrija pa ne bode zamogla trdi pisatelji, se tudi odpovedati nekterim obmejnim krajem. Avstrijski vojaške oblasti zahtevajo posest Belgrada kot mostišča v svrhu, da se prepreči drugi krvavi prehod čez Donavo v bodočnosti vendar je negotovo, kakovo o stališe zavzema proti temu dunajska vlada.

Potopljene ladje z municijo

Dunaj, 7 dec — Uradno se javlja danes, da je bilo francoski podmorski čoln "Fresnel" sest parnikov, šest velikih in več manjših črnogorskih jadrenjač potopljenih v doljnem Jadranskem morju, ob albanski obali. Vse ladje so bile naložene z vojnim materjalom, ktereja so ali poskušale izkreati v Albaniji ali so ga pa tja vozile. Pet parnikov in en ojadrenjačo so potopili avstrijska križarka Nova, ra in avstrijski torpedorušilec pri San Giovanni di Meda, ki leži v drinskem zalivu severno od Drača. Ti so izkrcavali strelivo. Neki italjanski parnik s tremi topovi in neki motorni čoln so bili na potu iz Brindizi v Drač potopljeni. Tudi oni sn bili naloženi z municijo. Koso Avstrijeci potapljali te ladje v San Giovanni di Medan, je 20 topov z brega na nje hudo streljalo, ne da bi imeli, glasom

DRUŠTVENI OGLASI

Društvo sv. Jožefa

Št. 1. S. K. P. Družbe na CALUMETU. Uradniki za leto 1915. Predsednik: John Gazvoda. Podpredsednik: Math Prebilich. I. taj. in zastop.: John D. Puhek. II. taj. Jos. D. Grahek 2401 B. St. Rymbaultown. Blagajnik: John Gosenca, Calumet.

Odborniki: Math F. Kobe, John H. Butala, John Kobe, Jos. Matzele, Nick Mrak, Louis Gazvoda, John Pechavar, John Sterk.

Mašal: Jos. Kočevar. Poslanec: Math F. Kobe. Bolniški obiskovalci so: Za Red Jacket in Newtown Math F. Kobe; za Yellow Jacket, John Gosenca za Tam. in Tam. No. 5, John L. Klobučar; za North Tam. in Junior, Mike Filip; za Laurium, John Grezovich; za Rymbaultown Jos. D. Grahek; za Osceola Jos. Matzele; za Swedetonw, Math Likovich; za Red Jacket Shaft, Louis Srebrnak; za Blue Jacket in Al. bion, Martin Umek.

Društvo ima svoje redno sejo vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa vselej točno ob 2. uri popoldne. Rojaki, ki še niste v tem društvu, pristopite, ker bode to le v vašo korist. Kdor hoče pristopiti, naj se ogasi par dni pred sejo pri blagajniku. On mu preskrbi zdravniško spričevalo in vsapotretu K obilnemu pristopu vabi ODBOR.

Slovensko - katoliško podporno društvo

SV. JAKOBA. Št. 2. S. K. P. Družbe. Laurium, Mich.

Ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Losselyong dvoranina Osceola cesti. Rojake opozarjamo na pristopnico katero smo znižali za naslednji čas ob 6.00 na 3.00. Sedaj imate najboljšo priliko pristopiti k društvu

Društven odbor za leto 1915 Jos. Shultz, predsednik. Jakob Vertin, podpredsednik Jos R. Sedlar, tajnik Martin Suštaršič, podtajnik John Suštaršič, blagajnik

Odborniki: Anton Udovič, John Jakša, Jakob Zimerman, Jos. Jakša, Matija Stublar, Jakob Starina, Anton Prelesnik, John Murn. Bolniški obiskovalci: John Suštaršič za Laurium; za Rymbaultown in okolice, Matija Stubler; za Red Jacket in okolice Anton Udovič. Mašal: John Kostele. Poslanec: Matija Stubler.

Za nadaljnja razjema in potrebne listine se obrnite na tajnik Jos. R. Sedlar 577, Cedar St. Blue Jacket, ali pa na blagajnika John Suštaršič 420 Osceola St. Laurium, Mich. K obilnemu pristopu vabi Odbor.

uradnega poročila, kakega uspeha.

Padec Monastira se potrjuje.

Berlin, 6 dec. (Brezlično v Sayville, I I) Vojni urad poroča: Bulgari so bežeče Srbe v bližini albanske meje prisilili k bitki, jih premagali ter jim odvzeli nad 100 topov. Zavzetje Monastira po nemških in bolgarskih četah se potrjuje ter so bili Nemci in Bulgari od krajevnih oblasti prijazno sprejeti. V uspešnih bojih pri Plevlju v Crnigori in v gorovju, severo istočno od Peča (Ipek) je bil več sto Crnogorcev ujetih. V južnozapadni Srbiji, v Jama gorovju in pol poti med Kreovo in Ohridu so bile srbske ladje sateže dalje nazaj potisnjene.

Boji ob črnogorski meji.

Dunaj, 5 dec. — Vojni urad poroča: V teku težkih bojov so bili Crnogorci od naše skupine, ki operira v odseku pri Foči, nazaj zapodeni. V Plevlju zaplenjeni vojni materjal je en milijon nabojev in nad sto voz artilerijskega streliva. Južno od Novega pazarja smo ujeli 600 Crnogorcev. Zapad. od tod so Muhamedanci zapodili ropajoče črnogorske tolpe nazaj v Crnogoro.

Srbi na begu proti Skadru.

London, 6 dec. — Bulgari jav-

DRUŠTVO SV. PETRA.

Št. 30 K. S. K. J. v Calumetu. ima svoje redne mesečne seje vsako drugo nedeljo v mesecu takoj po prvi sv. maši v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa.

Uradniki za leto 1915.

Predsednik, Mihael Majerle. Podpredsednik, Math Likovich. Tajnik in zastopnik, John R. Sterbenz. Zapisnikar, Math Prebilich. Blagajnik, Marko Sterk.

ODBORNICI za 1 leto. John R. Sterbenz, ml., Paul D. Spehar, George Kotze.

ODBORNICI za 3 leti. Martin Majerle, Paul K. Madronich. Math Prebilich.

Poslanec in maršal: Math. F. Kobe. Bolniški obiskovalci.

Za Red, Yellow, Blue Jacket in Newton: Paul D. Spehar, (210 — 5. cesta v prodajalni). Za Laurium: John Lackner. Za Rymbaultown: John Mušič. Za Osceola: John Pečaver. Za Tamarack, Tam. st 5, North Tam: Paul K. Madronich. Za Swedetonw: Math Likovich.

K obilnemu pristopu vabi ODBOR

Društvo sv. Ciril Metod

Št. 9. v Calumet, Mich. Spadajoče v J. S. K. J. ima svoje redno zborovanje vsako tretjo nedeljo v mesecu, točno ob 9 uri zjutraj v prostorih dvorane slovenske cerkve sv. Jožefa.

Uradniki društva so za leto 1915.

Pred. Mihael Klobučar 115 - 7 st. Podpred. Frank Sedlar. Prvi taj. in zastop. John Hlenič. Drugi taj. John D. Zunich, ml. Blagajnik, Mike Zunich, ml.

ODBORNICI ZA DVE LETI: John Lukežič, John Gosenca, Jos. Suštaršič, Jakob Mušič.

ODBORNICI ZA 1 LETO. Jurij Sterk, Peter Zunich, Martin Straus, Frank Pavlič.

V slučaju boleznj se najprej ogasite pri tajniku John Hlenič, 817 Scott St., Jednota plača v slučaju boleznj \$1.00 na dan takoj od prvega dne. Za izgubo ene roke ali ene noge \$400.00 Za izgubo mega oča \$200.00 Za izgubo obeh rok, noz ali oces \$800.00

V slučaju smrti plača članom (icam) prvega razreda \$1000 drugega razreda \$500.

Vsi oddaljeni člani pa zamorejo svoj bolezni pisмено naznaniti isti dan, ko zbolijo.

K obilnem pristopu vabi ODBOR.

Anton Gregorich KROJAČ 315-6 cesta, Calumet, Mich. EDINI SLOVENSKI KROJAČ V MESTU.

Izdeluje obleke po najnižji ceni iz najboljšega blaga ter Vam jamči za vsako obleko. Predno greste drugam, da si izberete vašo odpravo, oglasite se k meni da Vam razkažem moje vzorce in prepričan sem, da Vas bodem popolnoma zadovoljil. Popravljam in čistim obleke po najnižji ceni. En poskus Vas bode prepričal.

ANTON GREGORICH.

Boji v Sampanji.

Berlin, 8 dec. — Vojni glavni stan poroča, da so Nemci vzeli danes več kot 500 yardov francozkih postojank na griču št 193, severno od Souain v Sampanji. Stiri protinapadi, pri kterih je i-

Slovensko neodvisno podporno društvo

Sv. Mihaela na Calumet, Mich.

Ustanovljeno dne 17. avg. 1912. Mesečne seje se vrše vsako četrto nedeljo po prvi maši v cerkveni dvorani

URADNIKI

Predsednik, John Gosenca. Podpredsednik, Frank Pavlič. Tajnik, Frank Novak. Podtajnik, Jos. Ovnicak. Blagajnik, Jos. Stobernak

ODBORNICI:

John Klobučar, Jos. Klobučar Jos. Gazvoda, Louis Srebrnak, Math Kostelz, Jos. Bohte, Anton Miklich.

Vratar in maršal, John Kostelo

BOLNIŠKI OBISKOVALCI:

Za Red Jacket, Yellow Jacket, in Blue Jacket, K. Jerole 549 2nd St. Blue Jacket. Rymbaultown Laurium in Osceola Jos. Murn.

Tamarack, Tamarack No5. in North Tam. John Novak, 3 Wallau St. Tamarack

To društvo je samostojno, ter plača v slučaju boleznj 20.00 na mesec bolniške podpore. Vsurtuine pla a vsak član 1.00 za pokojnikom, toraj čim več članov tem bolje.

Društvo je sedaj za nedoločen čas znižalo pristodnino na \$3.00 Poslužite se te prilike ter pristopite k društvu!

K obilnem pristopu vabi ODBOR.

SAMOSTOJNA PODPORNNA ZVEZA SLOVENSKIH FANTOV

ima svoje redno mesečno sejo vsaki tretji torek zvečer točno ob polu šestu v cerkveni dvorani sv. Jožefa.

Uradniki za leto 1915.

Pred: Jos. B. Metesh, 61 Mine St. Podpred: John Z. Kure, 4225-11th. St. I. taj: John D. Judnich, 437-Elm St. II. taj: Peter B. Mukavec, 2219 Middle St. Blagajnik: Jos. Gorshe, 4353 Pine St.

Bolniški obiskovalci:

Za Red Jacket, Blue Jacket, Newtown in Yellow Jacket: John Shutio, No. 8 Maple st Yellow Jacket. Za Rymbaultown in Swedetonw: Peter B. Mukavec, No. 2219 Middle St. Za Osceola: Jos. Bahor, Store St.

Društvo je samostalno in plača v slučaju boleznj podpore en dolar na dan izemši nedelje. V slučaju smrti plača vsaki ud en dolar in vrh tega se plača iz blagajne \$40.00 za pogrebne stroške.

Za nadaljnja pojasnila in vse druge ne listine se je obrniti na I. tajnika John D. Judnich, 437 Elm St.

Društvo je sedaj znižalo pristopnino za nedoločen čas na \$1.00. Torej vsi kateri še niste v tem društvu zdaj le prilika za vsakega Slovence od 16. do 35 let starosti, in potrjenega od zdravnika. K obilnemu pristopu vabi ODBOR.

NA ZNANJE SLOVENCEM.

Ker sem si viani napredšal večjo količino finega domačega vina iz pol belega, pol rdečega grozdja, imam ga še veliko v zalogi in zatoraj ga hočem prodajati v večjih količinah po 65c galon, v manjih po 75 in 85c.

Pridite pokusit in se prepričajte.

N. R. BIANCHI.

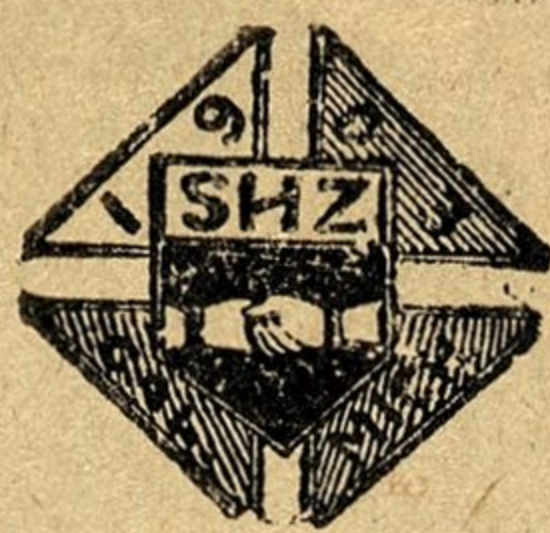
612 Oak St. Calumet, Mich.

mel sovražnik težke zgbue, so bili odbiti.

Nemci so zopet živahni na Francozkem.

London, 8 dec. — Nemci, ki so bili kakor se poroča zelo pojačani na zapadni fronti, začeli se z odločnimi napadi na postojanke v Sampanji ktere so zavzeli Francozi v zadnji septemberski ofenzivi. Sila in obsirnost nemških napadov bode kakor se pričakuje, vedno hitreje narasčala.

# Slovensko-Hrvatska Zveza.



Ustanovljena  
1. januarja 1903

Inkorporirana 11.  
junija 1906 v državi  
Michigan;

Uraaniki:

Predsednik: ..... Frank Gregorich, Box 29 Dodgeville, Mich.  
Podpred.: ..... Geo. Kotze, 115 Grant Ave. Eveleth, Minn.  
Glavni tajnik: ..... Anton Geshel, Borgo Block, Calumet, Mich.  
Pomožni tajnik Jos. Lesac, ..... Calumet, Mich.  
Blagajnik: ..... Vincenc Arbanac First Nat. Bank, Calumet, Mich.

### NADZORNIKI

Anton Gerzin, predsednik: ..... Box 355 Cisholm Minn.  
I. nadzornik ..... Math Ozanič, Calumet, Mich.  
II. " ..... John Maluar, " "

### POROTNI ODBOR:

Matevž Zgonec, preds. .... Ely, Minn.  
Jos. Butala, I. porotnik ..... Ahmeek, Mich.  
Frank Levstik II. porotnik, .... Box 108 Aurora, Minn.  
VRH. ZDRAVNIK: Dr. A.C. Roche Quello Block, Calumet

Krajevna društva naj pošiljajo vse spremembe udo in druge listine na glavnega tajnika:

Anton Geshel % Slovenian - Croatian Union, Borgo Block, 5th Street, Calumet, Mich. Tel. 334W.

Denarne pošiljatve naj pošiljajo krajevna društva na blagajnika: Vincenc Arbanac, First National Bank Calumet, Mich. Zastopniki krajevnih društev naj pošiljajo duplikat vsake pošiljatve tudi na glavnega tajnika.

Vse listine novo pristopnih udov na vrhov. zdravnika DR. A. C. ROCHE, QUELLO BLOCK, Calumet, Mich.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev ali posameznikov, naj se pošiljajo na predsednika porotnega odbora: MATEVŽ ZGONC, ELY, MINN.

Pridejani morajo biti natančni podatki vsaki pritožbi.

## IZ URADA TAJNIKA SLOVENSKO HRVATSKE ZVEZE.

### PRISTOPILI:

K dr. sv. Ivana Kerstitelja št 8 Michael Marshal c. št. 1893 star 22 let. Janko Pušič cert št 3794 star 26 let. Juraj Barkovič cert št. 3795 star 35 let. Joseph Krizmanič cert št. 3796 star 31 let.

K dr. sv. Lovrenca št 7 Ignac Pucelj cert št. 3797 star 28 let. Joseph Pucelj cert št. 3798 star 34 let. Frank Pucelj cert št. 3799 star 26 let. Joseph Pucelj cert št. 3800 star 23 let.

K dr. sv. Jeronima št 22 Martin Babič cert št 3801 star 24 let. Jakob Koučević cert št. 3802 star 38 let.

K dr. sv. Petra in Pavla št 24 Nikola Bukovac cert št. 3803 star 20 let.

K dr. sv. Jožefa št 15 Marko Tomičič cert št. 3804 star 37 let.

K dr. sv. Roka št 9 John Klarič cert št. 3805 star 18 let. Lovrec Kajfš cert št. 3806 star 17 let. Jakob Blažević cert št. 3807 star 15 let.

K dr. sv. Obitelj št 14 Frank Kruljac cert št. 3808 star 34 let. Ivan Kuimp cert št. 3809 star 24 let.

### ZOPET SPREJETI:

K dr. sv. Nikole št 6 Mihael Kratofil cert št. 2822 Mane Stanič cert št. 2893.

K dr. sv. Ane št 10 Maria Lovrenčič cert št. 2583.

K dr. sv. Cirila in Metoda št 17 Fred Barič cert št. 2718.

K dr. sv. Jeronima št 22 Luka Majnarič cert 2854.

### SUSPENDIRANI

Od društva sv. Lovrenca št 7 Matija Pluth cert št. 1714 Anton Golobih cert št. 2259.

Od dr. sv. Ivana št 8 Stefan Jedinak cert št. 3371. Ferdinand Stiglič cert 988.

Od dr. sv. Stefana cert št 21 Joseph Hren cert št. 2026. Math Kocivar cert št. 2526. Math Perovšek cert št. 3256.

### IZLOČENI:

Od dr. sv. Nikole št 6 Filip Glad. cert št. 792.

Od dr. sv. Ivana št 8 Ivan S. Fabec cert št. 937.

Od dr. sv. Ane št 11 Barbara Matkovič cert št. 1418.

Od dr. sv. Trojstvo št 13 Joseph Rončević cert št. 2894.

Od dr. sv. Stefana št. 21 Barbara Rozman cert št. 2882. Geo. Rozman cert št. 2881. Joseph Zlatorepec cert št. 2782. Maria Zlatorepec cert št. 3086.

Od dr. sv. Petra in Pavla št 24 David Radošević cert št. 8410. Jakob Bobič cert 3683.

Sedeži uradno naznanjeni delegati za deveto glavno zborovanje Slovensko-Hrvatske Zveze.

Za dr. sv. Jožefa št 1 Paul Shaltz, in Joseph Stefanec, Ml.

Za dr. tije Matije št 2 Mihael Muhvič.

Za dr. sv. Frančiška št 5 Stefan Geshel.

Za dr. sv. Nikole št 6 Luka Stefanec.

Za dr. sv. Lovrenca št. 7 Anton Gradišar, in Joseph Pešel.

Za dr. sv. Ivana Kerstitelja št 8 Matija Rosman in Viljem Mišič.

Za dr. sv. Roka št 9 Vinko Ozanich, Martin Mihelčič, in Math Škorp.

Za dr. sv. Ane št 10 Margareta Jadrnich.

Za dr. sv. Ane št 11 Frančiška Skala.

Za dr. sv. Trojstvo št 13 John Kozmarich.

Za dr. sv. Obitelj št. 14 Jakob Štimac.  
Za dr. sv. Jožefa št 15 in dr. sv. Cirila in Metoda št 17 George Pajnič.

Za dr. sv. Matere Božje Lurdske št 16 Franciska Ozanich.  
Za dr. sv. Barbare št 19 Ily Smolich in Peter Prijatelj.

Za dr. sv. Petra št 20 John Agnich.  
Za dr. sv. Jeronima št. 22 Juraj Mastinič.

Za dr. Podpora Zveza Slovenskih Fantov št 23 John Kambič. Opomba. Ostala društva katera niso še do danes naznanila delegatov so prošena da to nemudoma store.

Anton Geshel, gl., taj., S. H. Z.

### POPRAVEK TISKOVNE POMOTE.

V zadnje številko se je urinila poleg drugih pomot. bistvena pomota pri razpisu asesamenta. Glasil se namreč "2c za rezervni sklad", ko bi morala biti pravilno

### "5c ZA REZERVNI SKLAD"

Urednik lista je bil bolan in ni videl tega stavka, drugače bi bil pomoto takoj popravil. Tohtko v blagohotno znanje!

### UREDNIŠTVO.

### Za soško fronto.

Nad nami krožijo zrakoviti iz katerih lete dol italijanski darovi, ki naj bi pomagali "odresiti" naše mesto, tam izza Podgore pa gumi in zopet čutimo, da se bjejo boji v bližini, mož proti možu, za katerega bi Italijani tako radi zlezli, da od tam primejo za lase Gorico in jo stresejo, čeč, zakaj se ustavi? Ijaš? zakaj se nisi nam že zdavnaj vdala? Za trenutek jih je bilo že nekaj gori na grebenu, gledal so v Gorico in stegali roko po njej, ali naše vojaštvo tudi pozna njihovih angleških zaveznikov parolo "Hands off!" in pometalo jih je čez greben. Toliko ljutejši boji, ker so že nekaj videli, pa tako hitro izgubili.... Prebivalstvo v okolici in sploh v deželi je mirno, vztraja, opeklenili so njegovi živeci, obnasa se kot tojak, ki je pozvan na fronto branit svojo domovino. — Po naših vaseh pomagajo naši zvesti ljudje, ki ljubijo svojo rodno grudo vse, v bojih proti sovražniku, važen del potrebnih opravil izvršujejo, žive in trpe in braniko svoja rodna tla; ako kateri pade, ako ga raztrga granata, sojalje, ni ga več in živi se dalje in vztraja v obrambi svojega domovja. Na posamezne ljudi streljajo italijanski topovi, zrakovlenci, došli iz Francije, pomagat zavratniku, ki steza svoje grabeljžive roke po naši zemlji, sipajo bombe na poljedelce, ali vse to vedno napadalje traja pač naprej, naš clovek pa tudi vztraja naprej.... V Sovodnjah so brali krompir. Grmelo je in treskalo iz italijanskih cevi, čez njihove glave so zvižgali izstrelki, oni pa so kopal krompir dalje. Vojaki so jih prišli preganjati, naj vendar gredo proč, nevarnost je, da jih ubijejo granate in šrapneli ali kaj saj lete čez naše glave! Ne gremo! Otroci imajo v mestu kakor na deželi svoje veselje s šrapneli, s kroglicami, z drobeci granat in kadar se tako le malce umiri, hajdi ponje! In teka jo jih iskat in jih prinašajo domov u karjoli? šestokrat kje v bližini zopet tuli in zvižga in se zadirajo granate v zemljo, v kateri napravljajo večje in manjše jame. Pri Orehovljah so bili na polju z otroci. Priletela je granata in jih zasula pod grivo, ko so iskali zavetja, ali hitroso se izkopali ven. V Rupi je posebno hudo poškodovano šolsko poslopje, boljše rečeno: uničeno je. Kos stene je ostal. Jakilova tovarna je tudi obilo trpela. Dimnik je bilo treba že poprej odstreliti, sedaj ji prizadavajo poškodbe italijanski izstrelki. V neki hiši v Rupi je bilo šest oseb, granata je udarila, porušila hišo, ali glej! Vseh šest oseb je ostalo nepoškodovanih, samo eno dekle je bilo nekaj malega opraskano. Poškodovana je tudi hiša Jakilovega brata, ali Jakilovi so še tam. V Mirnu so obstarili nekdanji ljubini naši sosedje šolo z dvema granatama, okoli občinskega doma priletavajo, časih je takorekoč ves Miran pod ognjem. Iz različnih kalibrov izstrelki leže, tudi 28cm. Na Marmoljevo skladišče je padla granata. Marmoljev sin in čičtelj Ferlat sta treskom odšla iz skladišča. Italijani strelja jo kar tako na slepo, samo da pade kam. In tako se pripeti, da pade izstrelak v greznico, jo razbije in kar je okoli, hiša in drugo, je v neprijetnem smradu. Mirenski most je močno izpostavljen, zato pa je previdno zaprt za določene dneve ure. V Gabrijah je udarila granata v vodnjak pred šolo, pognala vodo v zrak, posebne druge škod. ni Tu okoli je seveda vedno artilerijski ogenj, ker je kraj pod tako zaželjenim ciljem Italijanov. V Vrtoče, Podgoričico lete strelji. V Biljih streljajo navadno do pred vasi različnega kalibra strelj, največ 15cm. Traščila je v hišo in epravila luknjo od strehe do tal; dekle, ki je bilo na kašči, je ostalo ne po-

škodovano. V Biljah je prebivalstvo doma. Bilje dobe napravo, ki bo dobra tudi za poznejše čase. Sploh si dela sedaj in se bo storilo, kakor se vidi, jake obilo glede komunikacij, napeljave vode, kopalnišče itd. Okoli Vrtojbe in v Dolenjo Vrtojbo tudi oadajo italijanski granatni pozdravi, časih na Sempeter, proti Volčji dragi in še čez. Časih treskajo proti Krombergu, okoli goriškega pokopališča tako-le cela bližnja okolica je pod ognjem. Neša straža pa stoji tu in jo varuje.... Naša straža ob mostu ima pa svoje najhujše tu obenem najlepše obrambno delo na desnem bregu Soče, kjer hoče sovražnik vdreti v mesto, ali ne more, kakor jasno pričajo uradni komunikaciji. Vztrajamo v Gorici in ob Gorici in vztrajati hočemo, da doživimo čas, ko bo naš zrak zopet čist sovražnih pozdravov....

### Mesto z 25,000 prebivalci pogorelo.

Petersburg, Va. 9. dec. — Hopewell, Va. mesta z 25,000 prebivalci, ustanovljeno od Du Pont Powder Co je bilo danes po požaru razdejano. Zvečer ob 9. požar se ni bil pod kontrolo. Oganj je nastal v nekem restavrantu. Skoraj vsa poslopja so bila lesena in ker je bil hud veter, se je požar v nekoliko minutah razširil tako, da ga ni bilo mogoče kontrolirati. Nekega črna, ki je med požarom kradel, so linčali.

### Angleži se umikajo na Balkanu.

London, 9. dec — Uradno se

naznanja, da so morali Angleži dvakrat umakniti na Balkanu. Dne 7. tu so se čete umaknile v novo črto in dne 8. so se umaknile dalje nazaj. Dne 6. dec so Bulgari po hudem obstreljavanju napadli Angleže zapadno od jezera Doiran. Prišli so v angleške strelske jarke, iz katerih so bili vrženi z bajonetom. Dne 7. dec so napadli Bulgari zopet v večjem številu in zapodili Angleže iz njihovih pozicij. Dne 8. dec so Angleži odbili vse napade in se potem v tem nazaj umaknili.

### Usodna znamenja poraza.

London, 10. dec 1-5 0 zjutraj. — Današnja "Times" smatra kot usodno znamenje vsot njenega atenskega dopisnika, da so zavezniški izpraznili bolnišnico v Ghevgel, v južnoiztočni Srbiji tik grške meje.

### Prihodnja demokratska konvencija bo v St. Louis, Mo.

Washington, D. C. 8. — Prihodnja demokratska narodna konvencija se bo vršila v St. Louis, Mo. ter začela v sredo, 14. junija 1916 o polnoce. Demokratski centralni odbor je sinoči izbral mesto zborovanja ter sprejel predlog za zopetno imenovanje in izvolitev Joz-danijega predsednika Wilsona. Za konvencijo sta tudi tekmovali mesti Chicago in Dallas, Texas, vendar je bil St. Louis izbran pri drugem glasovanju.

## Posezi doli v spodnji predal.

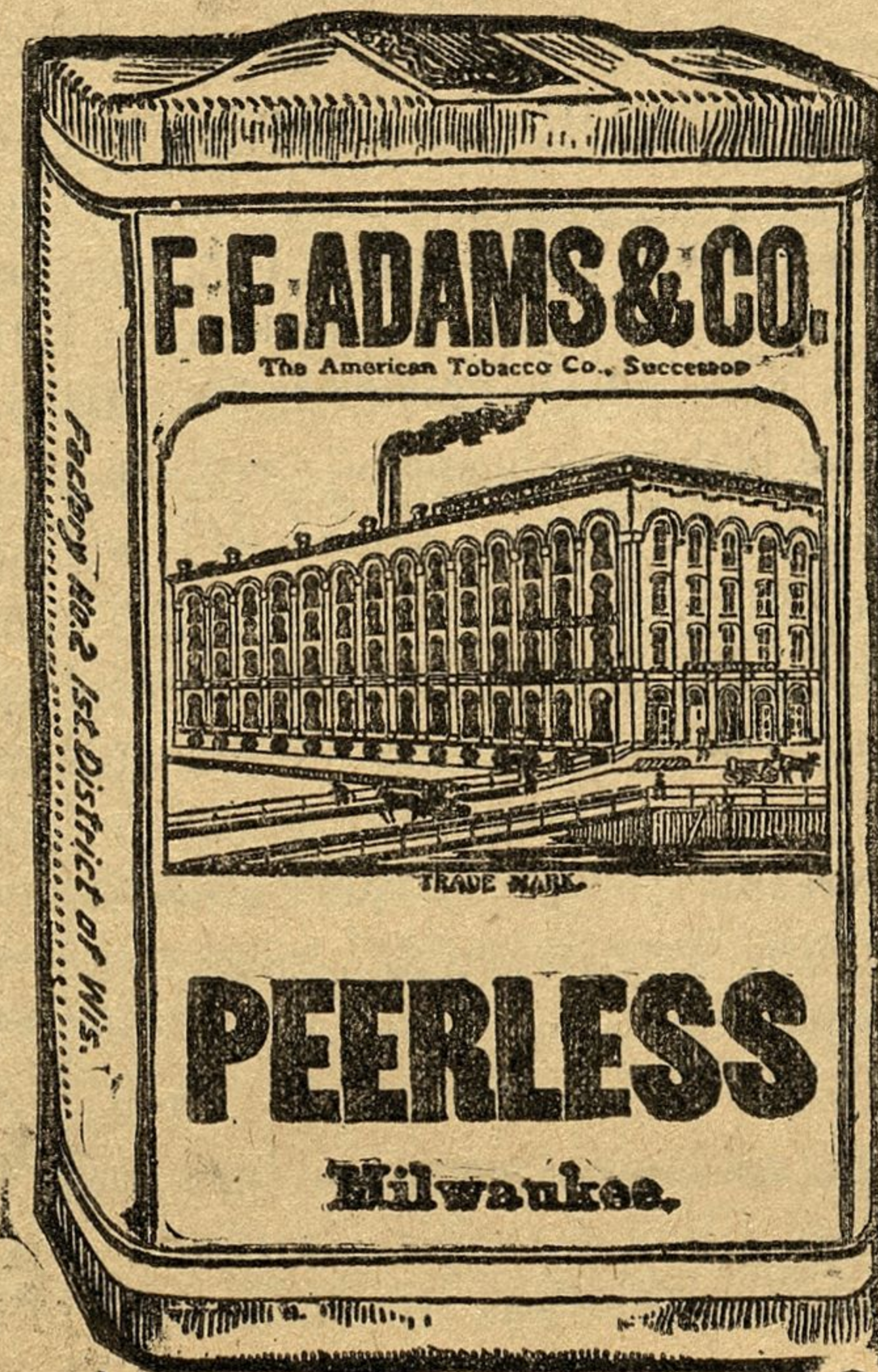
ter si vzemi zopet pipo PEERLESSA. Mož, to je tobak ki vas zadovolji, ISTOTAKO KOT NEKDAJ, KAJ NE

--- ko ste delali od zunaj, preje, ko ste začeli znotraj. In navada na stari PEERLESS je pa tudi zelo dobra navada.

Naravno sladek, sočnat, čik, ali polna, dišeča pipa čistega južno-kentukijskega tobaka, ki je zorel od treh do pet let, da je zadovoljil to sladkost in slast, to je

# PEERLESS

Long Cut Tobacco



PEERLESS je naraven, pošten tobak za ljudi, ki hočejo da jih njihovo zvečenje ali kadenje POLNO ZADOVOLJUJE. Vi si mudičkrat poenite tobaka in nobena brezokusna mešanica vas ne bo niti najmanje zadovoljila.

Vi morate imeti svoj PEERLESS. On je zadovoljiv kot kako dobro kosilo. Uže 50 let je na prodaj in je še vedno stari priljubljenec mož, ki imajo moč in življenje v sebi.

Poskušajte PEERLESS samo en teden in iznašli boste, kaj je. Čim dalje boste kadili in zvečili PEERLESS, tem boljše bo za vas.

Na prodaj povsod v zavitkih po 5ct. Druge vrste zavitki 10c, 20c in 40c in kositerna posode po 45c.

THE AMERICAN TOBACCO COMPANY

## OD NAŠIH SOSEDOV IZ MINNESOTE.

### Hibbing.

— V torek, 30. novembra t. l. zjutraj dospel je glavni deputij indijanskega urada Henry A. Larson z svojim pomočnikom E. H. Ellis, da izvrši razsodbo zveznega sodnika Page Morris od prejšnjega dne, s katero se mu dovoljuje, zapreti salune na Hibbingu in Chisholmu na podlagi znane indijanske pogodbe. Najprvo je imel dolgo posvetovanje z županom Victor Power, zastopnikom prizadetih salunarjav, ki je zahteval, kot se govori, več časa za izvršilo te razsodbe, vendar je bil glavni zastopnik Larson neizprosilen, ter zahteval, da se saluni zapro zvečer, tako, da so salunarji za to pripravljani. Ob eni popoldne je bil razgovor končan in župan je obljubil, da bo sam nadzoroval zapiranje salunov. Dal je policiji takoj potrebna povelja in ob 2. popoldne so bili vsi saluni zaprti. Salunarji so takoj začeli izvažati svoje blago ven iz indijanskega ozemlja, ker so se bali, da bodo začeli vladni agenti preiskavati hiše ter jim zaplenili in zlili v kanale vso tekočino. Petintrideset salunov je vsled te odredbe prizadetih na Hibbingu, drugi so na Chisholmu.

— Kmalu potem so agentje res začeli stikati po salunih in kar so našli opojnih pijač, zlili na cesto. Nikdo se jim ni ustavljal. Navzlic temu je bilo videti v sredo po dnevu in zvečer po mestnih ulicah več pijanih ljudi, kot kedaj pred, ko so imeli saluni svoje dnuri na stežaj odprta. In to je, kar agentom ne da miru. — Na cesti v Buhl, kakih deset milj od tu, pa izven indijanskega ozemlja je osem salunov, ki delajo sedaj denar in so vedno prenapolnjeni z pivci. — Kakih 20 salunarjev prodaja sedaj neopojne sladke pijače od drugih se še ne ve, kake obrti se bodo poprijeli. Oni ki so ostali v svojih prostorih, pa nže sedaj zahtevajo znižanje najemščine. Polno tujih agentov se potika sedaj in okoli ter pazijo, kje bi kaj zaplenili. Do sedaj niso še ugrabili mnogo, izmishi v soboto, ko so prišli v "Bank Bar" ter tam zaplenili in uničili opojnih pijač v vrednosti nad \$500. Poleg njih je je pa še mnogo "špiceljnov", ki so se prostovoljno ponudili detektivom v pomoč. To so finski temperenčniki, pa tudi ti nimajo dosti uspeha, kdor je ježen, gre na cesti proti Buhlu, kjer zadovolji svoji potrebščini, kdor pa ne čuti te potrebe, ostane doma.

— Filip Koponič, ki je bil obtožen od vehke porote zaradi tatvine prve vrste, katero je izvršil na Genoa naselbini, pride pred okrogno sodišče, kateremu predseduje sodnik Martin Hughes.

— Tukajšnji izdelovalci smokk so začeli zapuščati mesto, ker se je z zaprtjem salunov število njihovih najljubših odj-maleev znižalo, tako, da je tudi mnogo tovarn znižalo število svojih delavcev za polovico.

— Letošnjo zimo bo mnogo posla v gozdovih okrog Hibbinga. Podjetniki, ki sedaj nakupujejo oziroma naročajo blago za zimsko uporabo, trde, da bo letos več lesa posekanega, kot katero drugo prejšnje leto: V Dixonovi kempji pri Floodwood River je 75 mož, v Peter Swanovni ob Little Swan River 50, v Iver Liendovi istotam, 250, v Sandy McLelandovi ob Bear River 150, John Mullahill in 40; Connors & Daughy 50, Swallow & Hopkins Co. v Winton 600 in St. Croix Lumber Co. 1.500 mož.

— Miss Anna Schweiger, hčerka rojaka gosp. rudniškega kapitana John Schweiger je na ondostni višji šoli ena izmed odličnjakinj in naga meseca, da ne bi bila javno pohvaljena. Sedaj v novembru pa zavzema prvo mesto med svojimi sošolci, pa tudi njena sestra Julija ne ostaja daleč za njo. Ponosen sme biti gospod Schweiger, da ima tako pridne hčerke. Castitamo!

— Indijanski agentje so sedaj začeli tudi preiskavati privatne hiše po opojnih pijačah. V hiši nekoga "foreignerja" poleg urada Range Lumber Co. našli so sed

— Poštar J. H. Coanors se trudi na vso moč, da bi dobil mesto sedanjega povse nedostatnega poštnege poslopja novo zvezno poslopje ter si je v to svrhu zagotovil pomoč in sodelovanje obeh zveznih senatorjev države Minnesota, gg. Moses Clapp in Knute Nelson.

### Grand Rapids.

— Deputy šerif je aretoval v Marble Srba Niko Jeličiča, ki se je dejansko udeležil napada na Bolgare, pri katerem je bil umorjen Peter Ninov. Pri Jeličiču so našli nož, ki je bil še ves krvav. Naravno da so ga odvedli v zapor. Proti štirim ubeglim je izdal državni pravdnik Ralph A. Stone tiralnico, v kateri se obljubnje \$100 ogemu, ki ujame ali pripomore k ujetju glavnih kolovodij Pavla Keeman, Niko Brein, Steve Kosič in nekega Voja Bogdanovič. (Stefe Kosič je bil kasneje prijeto v Marble.)

### Mountain Iron.

— Silver rudniki v Virginij-skem okrožju bodejo kot podzemski rudniki delovali celo zimo. Isto tako Hanna rudnik. Vse te rudnike obdeluje Pittsburg Iron Ore Co.

### Tower.

— Šestletna Mary Ernel iz Soudana se je pri igri v pondeljek minulega tedna tako poškodovala na kolenu, da so jo morali prenesti v bolnišnico na Soudan, kjer so ji rano zašili.

— Vermilion jezero je sedaj zamrznilo do one debeline ledu, ki pripušča, da se vozi po ledu s težko obloženimi samni hrano in druge potrebsčine v razne kempe.

### Calumet-Coleraine.

— Indijanski agent Larson in dvanaest deputies prišlo je v torek zjutraj minulega tedna na Calumet ter so zaprli vse salune in uničili vse opojne pijače, ktere so našli. Larson je našel Matkovičev salun, v katerem se je zahvalni dan vršil krvavi pretep med Bulgari in Srbi, zaprt ter se mu je reklo, da ne morejo najti ključa. Ključ je bil pa takoj pri roki, ko je zagrozil, da bode pustil vrata z silo odpreti. V salunu najdenih 540 galon whiskeya je kmalu potem teklo v občestnem jarku.

### Chisholm.

— V torek minulega tedna proti večeru se je poročalo iz Hibbinga, da so indijanski agenti na potu proti Chisholmu in kmalu na to, je večina tukajšnjih 37 salunov bila zaprta. Oni, ki so imeli odprte salune, so bili kmalu docela prepričani, da stvar ni prazna šalaka, kajti opojnih pijač v vrednosti od nad \$1.500 je bilo še tisti večer izlitih v občestne jarke. Paul Trammontin se je agentom ustavljal, ter bil zaradi tega aretovan. Agentje so ostali tu isto noč in celi dan v sredo.

— Miss Anna Schweiger, hčerka rojaka gosp. rudniškega kapitana John Schweiger je na ondostni višji šoli ena izmed odličnjakinj in naga meseca, da ne bi bila javno pohvaljena. Sedaj v novembru pa zavzema prvo mesto med svojimi sošolci, pa tudi njena sestra Julija ne ostaja daleč za njo. Ponosen sme biti gospod Schweiger, da ima tako pridne hčerke. Castitamo!

— Indijanski agentje so sedaj začeli tudi preiskavati privatne hiše po opojnih pijačah. V hiši nekoga "foreignerja" poleg urada Range Lumber Co. našli so sed

vina, ki si ga je mož pripravil za svojo lastno osebo. Pa tudi ta sod vina, ki ni bilo namenjeno za prodajo na drobno, moral je iti z svojo vsebino ne čisto. Narod je zaradi takega brezobzirnega postopanja ves ogorčen.

### Ely.

— Mrs. Ana Muhvich in Ana Snader ležita b. l. v svojih domih. Obe sta članici društva sv. Anne, št. 11 S. H. Z. Tedruštvo bo zastopala kot delegatinja pri konvenciji v Calumetu, Mich. začetkom januarja 1916. Mrs. Frančiška Skala, soproga g. Jos. Skala.

— Mestni svet je prodal za 40.000 zadolžnic Sidney Spitzer & Co, ki so največ ponudile za to.

### Soudan.

— Delo v Soudan rudniku hitro napreduje, odkar so pomnožili število delavcev. Sedaj dela v rudniku 250 mož, skoraj dvakrat toliko, kakor jih je delalo zadnja leta.

V prejšnjih letih je imel Soudan rudnik uposlenih 1.000 mož, ali odkar so se odprli rudniki ob Mesaba, ki imajo nižje vrste rudo, se je število delavcev v Soudan rudniku vedno manjšalo. Sedaj pa, ko so začele delati jeklarne v West Duluth, se bo ruda prve vrste kot je proizvedena Soudan potrebovala v velikih množinah. Mesto dosedanjega lesenega "shafthouse" ki so ga že odstranili, zgradil se bo jeklen shafthouse in American Bridge Co, ki bo to delo izvršila, ima uže material in delavce na mestu ter se bo z delom začelo. Rov, ki je globok 1.500 čuljev bo za sto čuljev globokeje izkopan, ker tam se nahaja najboljša ruda v velika množini.

### Ponovni brezuspješni navalina Gorico.

Iz vojnoporočevalskega stana: Tudi drugi in tretji dan novembra sta bila na Goriškem duvva vročega nepretrganega bojevanja, ki sta se končala za avstr. čete tako, da so obdržale v svoji posesti že nestetokrat napadane in razstreljene, vedno pa zopet popravljene in vzdžane svoje obrambne črte. Za sovražnika pa sta končala oba dneva z novimi velikanskimi zgnubami.

Italijansko napadanje je napadanje iz obupa. Ne oziraje se na ti soče in desetisoče mrtvih in ranjenih, ki jih trpi napadalec vsak dan, gonijo vse še boja zmožne čete, kjerkoli so na razpolago, ra bojišče, katerega pozorišče pa se mora vedno bolj krčiti, ker pojema napadalna moč mase italijanske armade.

Toliko ljutejše pa je borenje na tem ožjem bojišču: boj za goriško mostišče. In tukaj je zopet do bojne fronte, ki mora prenašati posebne težke jurise, to je podgorski odsek.

Ko je naš protinapad v noči na 2. novembra zopet vse jarke spravil v naše roke, so ponovili Italijani na ta dan svoje snuke z več svežimi poiki. Močan artilerijski ogenj in cgenj metalcev min je pričel vselej pred pehotnim napadom: vse zaman. V boju ojeoklene li branitelji so odbili vse navaite. Sovražnik je izgubil pri mnogih četah polovico svojega stanja in njegove zveze so šlo narazen.

Ne oziraje se na to, je včeraj dopoldne zopet pričel z napadom. Zopet je bil zavrnjen. Italijanski vaditelji pa hočejo za vsako ceno predreti. Šestkrat je jurisala sovražna pelota popoldne na pozicijo, ki so jo branili oddelki pelotnega polka nadvojvode Friderika št. 52 iz Pesaba. Tudi ti jurisi so se z

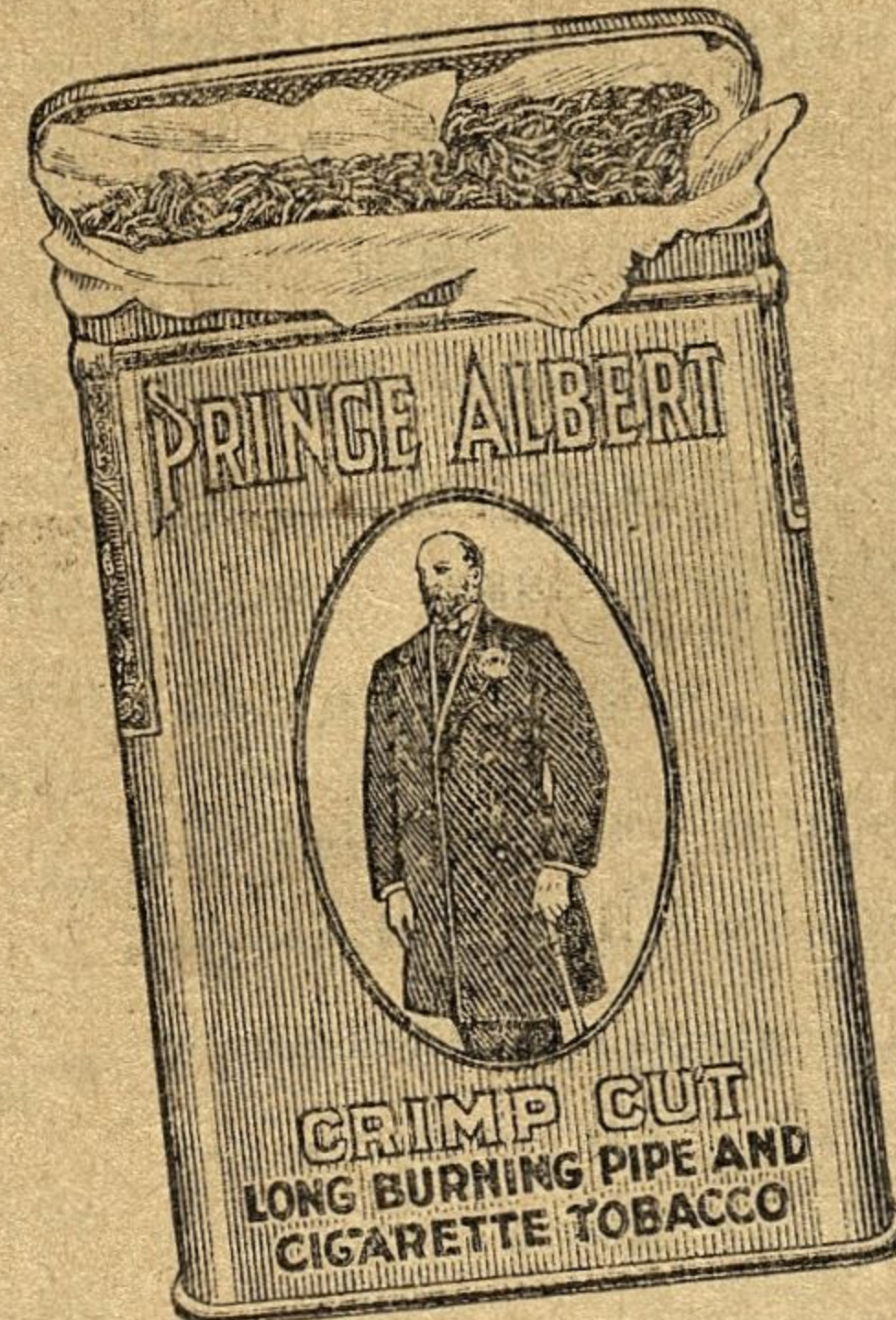
## Prince Albert je dober tobak.

Povsod kade moške Prince Albert tobak, ker daje najboljše cigarete ali kadenjo za pipo, katero zamorete kupiti. Tako dober je, da bode te volili takoj prvi pot, ko ga kadite, ter ga kasneje zahtevati. Patentirani način njegovega izdelovanja odstani prekočino na jeziku in praskanje po grlu.

## PRINCE ALBERT

narodno razveseljevano kajenje

se lahko kadi iz pipe ali se zamore z njega delate cigarete ter ne bode škodil niti jeziku niti vratu. Dopadal se vam bo njegov fin vonj in okus in veselili se bade pri vsakem potezu.



Prince Albert je kratko rezar ter se da lahko zviti v cigareto ne da bi izgubili pri tem mnogo tobaka. Daje se lepo nabasati v pipe in daje zadovoljive kadenje.

Prince Albert se prodaja v rdečih vrečkah po 5c, v rdečih skatljicah po 10c; v posodah po turt in pol turt ali v kristalni iz stekla po turt - obe posodi s pripravo da se ohranjuje vlažnost.

R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY  
Winston-Salem, N. C.



Copyright 1914 by R. J. Reynolds Tobacco Co.



### CALUMET STATE BANK

Glavnica \$ 100,000  
Preostanek \$ 50,000

CALUMET STATE BANK BUILDING

Posiljamo denar na vse strani sveta po dnevnem kurzu.

Izberite si to banko za Vašo Banko.

URADNIKI. Thomas Hoatson Pred. Ed. Ulseth, Podpred.  
Joseph W. Selden, Podpred. F. J. Kohlhaas, Blagajnik  
Walter Edwards, Pomožnik

**PRIZNANO JE**




da je naše pivo najzdraveje in najčisteje. Če ste trudni in izmučeni pijte kozarec ali dva našega piva in počutili se bode te prijetno in lahko.

Naročite si ga zabo na dom takoj. Imejte ga vedno na roki!

## Calumet Brew. Co.

Pine St. Tel. 274 - Chas. Shenk, manager.

\*\*\*\*\*

Staro Vam je znana  
gostilna Jos Stefanca

Pri meni zamorete dobiti vsakovrstne najboljše vrste likere in dišeče srotke.

Za mnogobrojni obisk se priporoča

### Jos Stefanec, 8.St. Calumet.

\*\*\*\*\*

## REX.

je kralj vseh piv, ki jih je dobiti v ob Range in katero izvarja

### Duluth Brewing & Malting Co.

Najbolje pivo v sodčih je pa naše

## MOOSEPIVO,

kteru lahko dobitte povsodi.

Naš glavni zastopnik je ob Messaba Range gosp. MATT KOSTANJSEK na Virginia.

Nanj se obračajte!

## Slavenski Saloon

M. Danculovich & Co.  
529 W. Mich. St.  
Duluth, Minn

**POVSOD NA PRODAJ**

# NEBO

Izvrstna cigareta z ustnikom izjemno ZASTONJ kot božično darilo

Nebo kupone in sprednje dele škatljic. Hranite jih.

Vsak sprednji del škatljic je vreden pol centa v gotovini, ali pa šteje kot celi kupon za darila

Kuponi za gotovino v vsaki škatlici

Posijte za katalog daril  
NEBO DEPARTMENT  
95 First Street, Jersey City, N. J.

P. Lorillard Co., Inc., New York City. Est. 1760.

Diamond Security Plan in Cash, 25-100 kt. \$100 coupons

Ladies' Gold-filled Bracelet Watch, 100 coupons

Emerson Phonograph, 500 coupons

Najbolja zavarovalnica proti požaru je  
**Finska vzajemna zavarovalnica**

v Calumet, Mich.

Ta zavarovalnica vam nudi največje ugodnosti. Prečitate sledeče stanje družbe, dne 31. decembra 1914:

Število udov.....2.986  
Zavarovalnine za...\$2,964,495.00  
Vplačila.....\$86,638.00

**DIREKTORJI:**

Henry A. Kitti, predsednik. Oscar Keckonen, podpreds. John Waattti, tajnik. O. K. Sorsen, podtajnik. Jacob Uitti, blagajnik. Albert Tapani, pom. blagajnik. I. W. Frimodig, glavni upravitelj. Mat. Iohela in William Johnson, odbornika.

Ako hočete kaditi dobro smodko potem vprašajte za **BARAGA SMODKE**

Najbolj priljubljene, lahke, zadovoljive. Za napravo teh smodk rabimo le najbolji tobak.

HERMAN FALK, izdelovatelj

**AKO HOČES KADITI** dobre smodke, kupi si smodk **"WOLVERINE"** ki je izdelana iz pristnega havanskega tobaka od **THOS. ENTEMAN** 400 — Pinecest

**KNAUF** Restaurant. **HOUGHTON, MICH.**

Prinas dobite jedila in stano vanje ob vsakem času.  
Odprto noč in dan

**Pozor!**  
Tel. 856-M.

Za božič imamo **Najbolje sladke pijače. Naš malinovec je izvrsten.**

**H. Larsen & Co.**  
TEL. 856-M.

**Straža.**  
Povest.  
Poljski pisatelj Boleslav Prus.

"Napadejo me lahko... zažgo!..." je menil, preobračaje se po postelji.

Medtem je okoli polnoči zaslišal oddalec pok puške. Skočil je pokonci. Strel zadoni drugič. Kmet je stekel na dvorišče in našel ondi prestrašenega ovčarja. Za vodo so se razlegali kriki, kletve in topotanje konj.

Polagoma se je hrup polegel, todo v taborišču niso spali do solnčnega vzhoda. Drugi dan je pa zvedel Polž od naselnikov, da so se neki ljudje prikradli do njihove črede. Kmet se je začudil.

"O taki umetnosti," je dejal "se pri nas še ni slišalo."

"Ker so vaši konji zaprti," odvrnil eden naselnikov. "Najbrže so hudodelci računali na to, da mi, utrujeni od pota, zaspimo. Toda mi ne zaspimo!" je dodal, smeje se.

Vest o napadu na tabor naselnikov se je raznesla po okolici, povročena v vsaki vasi z novimi podatki. Govorili so, da je nastala družba konjskih tatov, ki ukrade konje prodaja tja na Prusko. Da so se Nemci celo noč bojevali z njimi in jih celo par ubili. Govorica o tem je prišla po nekaj dneh do ušes straževodja, ki je zapregel tolsto kobilo v voz, vzela iz čumpane sodček, od žene nekaj erečic in — odšel na zasledovanje.

Nemci so ga sprejeli v taborišču z izvrstnim briavcem in pečeno gnatjo. Friderik Hamer je pa pojasnil, da sta se h konjen, kolikor je on spoznal, prikradla dva človeka, ki sta bila poprej v graščini, ki sta pa sedaj brez dela: Jaka Sukanjar, bivši kočijaž, in Janez Rogoč, strežaj.

"Sedela sta že v zaporu," je rekel straževodja, "za tatvino kljuk in vrtic od peči. No, prišla sta vun, ker ni bilo dokazov... Kdo od vas je pa streljal na nju?" je dodal čez hip. "Ali ima dotični dovoljenje za orožje?"

Ko je videl Hamer, da postaja stvar resna, je peljal straževodjo za taborišče in mu dal zaželjena pojasnila, ki so ga tako zadovoljila da je kar odšel. Priporočil je še čujnost nad konji in ponovil, da naj naselniki, ki nimajo dovoljenja ne nosijo orožja.

"Pa hste kmalu zidali hišo?" je vprašal straževodja pri odhodu. "Čez mesec dni bi moralo že stati naše poslopje," je odvrnil Hamer.

"Prav dobro!... prav lepo!... Takrat ga bomo zalili."

Od naselnikov se je podal straževodja v graščino, kjer se je pogosti pooblaščenec Hirsgoldov tako razveselil njegovega prihoda, da je postavil buteljko kriškega vina. Toda na vprašanja, tičoca se tatvine, ni mogel dati nobenega pojasnila.

"Ko sem jaz, gospod," je pravil žid, "slišal, da streljajo, sem takoj zgrabil z eno roko en samokres, z drugo pa drug samokres in celo noč nisom zatisnil očesa, ker sem se bal da me ne napadejo."

"Ali imate dovoljenje nositi samo kresa?"

"Seveda ga imam."

"Za dva?"

"Drugi je pokončan in jaz hodim z njim samo za parado."

"Koliko imate pa delavcev sedaj?"

"Teh, ki nodijo okoli gozda... Včasih jih je bilo po sto in več, navadno pa osemdeset. Kakor pride."

"Potni listi so v redu?"

Poblaščenec je takoj dal odgovor na vprašanje radi potnih listov, nakar se je straževodja poslovil od njega. Sedel na voziček, je rekel:

"Dobro pazite, kajti, ko se je začelo v vasi hudodelstvo, ne prizanese nikomur. Če se pa kaj zgodi, pa najprej obvestite mene," je dodal.

Zadnje besede so tako prestrašile pooblaščenca, da je še tisto noč vzel v svojo pisarno onedva žida, ki sta dotedaj spala v graščini.

Od graščje in obrnite straževodja kobilo proto Polževi bajti. Gospodinja je ravno vsipala kašo v lonček, ko je stopil v izbo debeli stražnik.

"Hvaljen bodi..." je dejal. "Kaj je novega?"

"Pravzaprav nič, na večne čase" je odvrnila Polževka.

"Vsujete mi no iz ločka v vrečico, vam pa vrnem, ko drugič pridem."

"Pa prejšnjo vrečico imate?"

"Na vozičku je. Morda mi podajte eno kuro?"

"Lahko."

"Kar zberite si jo, pa jo spravite na voziček pod kozla."

Vstopil je Polž, žena pa je hitela izvršiti naročila.

"Niste nič slišali, gospodar, kdo je hotel Nemcem ukrasti konje?" je vprašal straževodja.

"Kaj jaz vem," je odvrnil Polž, skomizgaje z ramami. "Slišal sem, da so parkrat ustrelili ponoči, drugi dan so pa govorili, da je nekdo pogledal h konjem. Kdo, tega pa ne vem."

"V vasi govore, da sto bila Jaka Sukanjar in Janez Rogoč."

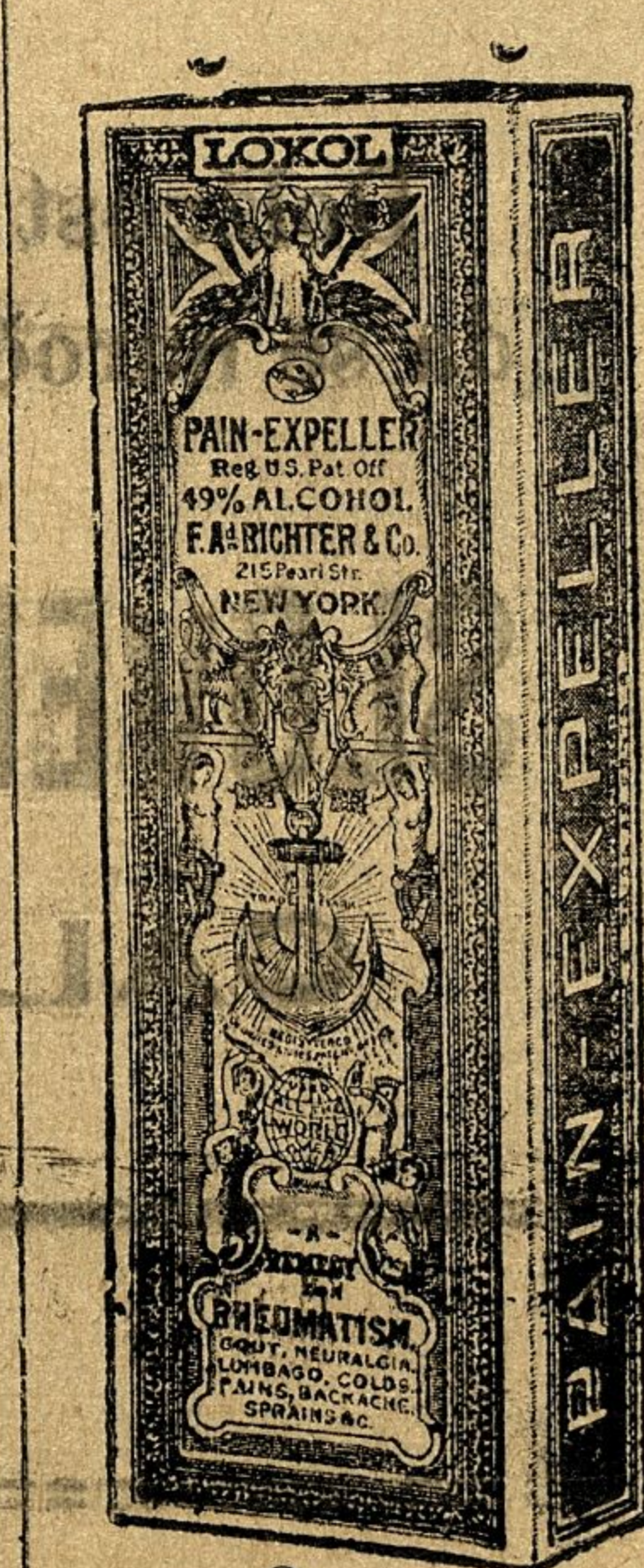
"Tega ne vem. Slišal sem, da iščeta dela, pa ga ne moreta dobiti, ravno zato, ker sta sedela za hudodelstvo."

"Vodke nimate? Prah tako peče v grlu..."

Polž mu je podal vodke in kruha s sirom. Straževodja je izpil, se malo odpočil, nazadnje se je pripravil k othodu.

"Vi tu, za vasjo," je dejal pri slovesu, "morate biti pazni, kajti lahko vas okrađejo, ali pa vas same obdolže hudodelstva."

"Za božjo voljo," je odvrnil Polž, "niliče nas ni dosedaj okradel in mi nikogar, pa gotovo tako ostane do konca."



**DR. RICHTER-JEV PAIN EXPELLER**

za REVMAZEM, PUTIKO, NEURALGIJO, BOLEČINE in OKORELOST v SKLEPIH in MIŠICAH, PREHLAD, INFLUENCO, BOLEČINE v GRLU in ZOBOL.

Pristni pride v zavitkih, kakor ga tu vidite natisnena. Odklonite vsak zavitek, ki ni zapečaten z sidrovo varstveno znamko.

25 in 50 cents v lekarnah in naravnost od

**F. AD. RICHTER & CO.,**  
74 — Washington St., New York.

# Denar v Avstrijo

in v vse dele Evrope pošilja po najnižjih cenah

## PRVA NARODNA BANKA V CALUMETU.

Prihranite vedno vsaj nekaj vašega zaslužka ter ga naložite tam, kjer ga zamorete dobiti, kadar ga potrebujete. Vložiti zamorete vsako vsoto od **ENEGA DOLLARJA** naprej.

Za hranilne vloge plačamo obresti

**PO TRI OD STO.**

Drago nam bo vedno biti vam na uslugo.



## Prva narodna banka v Calumetu.

### USTANOVLJENA LETA 1873. Merchants & Miners Bank CALUMET, MICH.

Glavnica \$150,000.00  
Prebitek in nerazdeljen dobiček 250,000.00  
Obveznosti delničarjev 150,000.00

Od vlog na čas se plačajo obresti.

TA BANKA VAM nudi VARNO ULOŽIŠČE za del vaših PRIHRANKOV. Ima ZADOSTNO GLAVNICO VELIK PREBITEK, DVAKRAT večji REZERVNI SKLAD, kot ga postava zahteva ter imajo njeni URADNIKI DOLGO LET IZKUŠNJE v BANČNEM POSLOVANJU.

Charles Briggs, predsednik.  
Peter Ruppe, podpredsednik. W. B. Anderson podpredsednik in upravitelj, Stephan Paull, blagajnik, J. E. Shepard, blag. namestnik.

### Hillov "Hustler" rešeto za pepel.

To je pravo rešeto, katero si zamorete želeti. Okrogli linder v notranjščit rešeta česega vrtil z ročnikom, pel pade na tla, nesežgani premog pa v nastavljeno posodo.

Prihrani čas: delo in kurivo. Da se prihrani navrh galvanizovane kositerne posode, tako da pade ves pepel in prah doli.

Nič prahu ne more priti iz njega. Pepel celega tedna prerešeta v nekaj minutah — vsak otrok ga lahko rabi. Štev. 1 posebno za gospodinjje. Vam ga naj pripeljem?

**KECKONEN HARDWARE CO.**  
Peta cesta, Calumet, Mich.  
Telefon: 163.

Richterjev Pair Expeller sidrom. Naročite se na "Glasiak".

Iz 6. strani.  
grede vreti. Nato so podvezle naše čete protinapad, so si osvobodile za let obrambne črte in so odbile vse daljne napade.

Kakor poročajo vjetniki, so našli baje v odseku Plavi—Zagora neko francosko generalno povelje, kar je jako dvignilo razpoloženje med italijanskimi četami.

Iz te slike dogodkov daljnih dveh dni bitke na Gorškem se more razvideti, da zasleduje tu svoj cilj z veliko trdovrnostjo. Prej ko slej pa postavljajo bari, telji teh vrat vpadajo v monarhijo proti vsaki številni premoči trdno voljo, ki navdihuje vsakega bojevnika na jugozapadu, neomajno voljo, da se prepusti najbolj obsorvaženemu med vsemi sovražniki niti koraka dragih domovinskih talin da se poplača najsravnostnejše izdajstvo svetovne zgodovine.

**Ornagora želi skleniti posebno mirovno pogodbo.**

Beilin, 8. dec.— Glasom brzjavk, sprejetih od "Frankfurter Zeitung" poroča prekomorska časnikarska agentura, da je Ornagora izrazila željo po posebni mirovni pogodbi. Ornagora je baje vsa utrujena in nezmožna protiviti se nadalje večjim sovražnim silam. (Stavimo počen groš, da bo črnogorski generalni konzulat v Parizu jutri to vest oporekal.)

**950,000 akrov zemlje za domovja.**

Washington, 8. dec.— Tajnik notranjih zadev Lane je danes objavil, da je potrdil odredbo iz meseca novembra, s katero se odpre 950,000 akrov javnih zemljišč v državah North Dakota, Montana, Oregon, Idaho in Colorado za naseljevanje pod 320 akrov home stead zakonit.

**Drobne vesti iz Rusije.**

Predsednik dume je zaprosil zopet za dvajseto pri carju zaradi sklicanja pa mu ni bila dovoljena. Baje je Ohvostov jamčil carju, da bo vzdržal državno avtoriteto tudi brez dume. Ohvostov riti ne mara konferirati s posameznimi člani dume.

Iz Monakova poročajo, da je vpejal veliki knez Nikolaj v Kavkazju pravi uničevalni sistem. Nekatera vstaška gorska plemena naravnost koljejo.

Ruski naučni minister Ignatijev namerava uvesti obvezni šolski poduk za otroke od 8—11 leta po celi Rusiji ter ustanoviti mnogo šol. Stroške bodo nosile občine, sv. sinod in država.

Povodom banketa na čast misiji japonskega Rdečega križa je en

**PRIHRANJEN PENNY JE IZGLED ZA OSTALIH DEVETINDEVET-DESET CENTS.**

Naravno, da ne zamorete prihraniti ničesar, ako ne začnete z varčevanjem.

Začnite z računom o vaših prihrankih z nami danes. \$1.00 bo zadostoval. Potem boste izprevideli, da je lahko deti na stran del vašega tedenskega zaslužka.

**Houghton Nat'l Bank**  
Houghton, Michigan.

**Električni likalniki.**

Oglasite se v našem uradu, česta cesta Red Jacket in vzemite si enega domov za

**30 dni prosto poskusiti**  
Cena \$3.75.

**Houghton County Electric Light Co**

rica vdova v nago: oru izjavila, da hoče ustanoviti vs-rusko protinensko društvo.

Po celi Rusiji preiskavajo podružnice tovarne Singer & Co. ter so zaprli že mnogo nastavljenecv.

**Angleži iščejo submarine.**

Rim, 8. dec.— Angleške oblasti so izdale povelje, da naj ena eskadra bojnih ladij iz Malte in ena egiptovska eskadra love oni podmorski čoln, ki je baje potopil ameriško ladjo Communiaw. (Medtem pa poroča Lleyd iz Londona in potrjuje Standard Oil Co. glavni urad v New Yorker, da je mnenovni parnik dospel v nedeljo v Aleksandrijo in bode odpotoval v torek zopet v New York. Kaj je torej namen rimske knjižjive vesti?)

**Hudi napadi na Gorico.**

Dunaj, 8. dec.— Uradno poročilo javlja: Ob soški fronti je bil sovražni artiljerijski ogenj, ki se je nadaljeval s presledki, posebnic hnd proti gonškemu območju. Vas St. Peter tik Gorice je bila bombardirana od sovražnih topov vsakega kalibra.

V doberdojskem odseku je sovrážna infanterija napadala v bližini Redipugha (Sredipolja) in proti večeru pri sv. Martinu. Napadi so bili povsod odbiti.

**Štirajst mehikanskih žensk ustreljenih.**

San Antonio, Texas, 8. dec.— V nedeljo, 5. t. m. bilo je v Casas

Grandes od vojashih oblasti generala Villo štirajst mehikanskih žna ustreljenih pod obtožbo, da so ozleduhinje zo generala Carranza. Pri njih so baje našli pisma, pisana na Villove častnike v Casas Grandes od Carranzistov. Postavili so jih enostavno v eno vrsto proti zidu nekega postopja in ustrelili.

**Goljufi na Ogrskem.**

Lansko leto meseca oktobra so Rusi prišli v zemljski komitat na Ogrskem. Različni goljufi so to dobro izkoristili. Strašili so kmete, da jim bodo Rusi vso živino vzeli in da je veliko bolje da živino prodajo, kakor da jih Rusi pripravijo ob vse. Kmetje so res vrjeli tem svarilom in prodajali živino za vsako ceno. Zdaj je sodišče obsodilo te sleparje, ki so kmete najprej strašili, potem pa živino po nizki ceni od njih kupovali in jo na to za drag denar prodali vojakom. Obsojeni so bili okrošni beležnik Josip Steiner, pomožni beležnik Josip Weinberger in trgovec Moric Kende vsak na dve leti jše in na 1200 kron globe, okrožni beležnik Bela Loisch pa je bil obsojen na poldrugo leto. Torej javni uradniki, ki bi bili morali ljudstvu dobro svetovati in je štiti, so svoje lastne ljudi z ležnjivimi vestmi begali in jih goi nfali!

Naročite se na "Glasnik."

**Vrnimo se nazaj.**

Vsi se radi spominjamo časov, ki smo bili polni zdravja in moči, ko se nam je domnevalo, da ima svet za nas samo veselje in radost. Kaj nas je dovedlo do tega, da smo premenili naše navade ter opustili srednjo pot zmernosti v vsaki stvari? Vrnimo se nazaj k staremu načinu življenja, k navadni hrani, k večjemu telesnemu delu, k svežemu zraku in osobito, skrbimo dobro za našo prebavo v svrhu, da preprečimo zapeko in njene posledice, slabost in nervoznost. Takoj ko zapazimo kako nerednost, vzemimo



**TRINERJEVO**  
ameriško zdravilno grenko vino.

Ta preparat je zelo važen ker pomnoži prebavno silo ter nas dovede k prejšnjemu zdravju za tako dolgo, dokler ne pademo nazaj v slabave navade.

Ono tudi

olajša bolečine v drobu,  
odpravi zapeko,  
ustvarja slast,  
pomaga prebavi.

pomnoži prebavno silo,  
vzdržuje organe delavne,  
odstrani nervoznost.

Ono bodri in ojača, daje novo energijo, prepreči in odstrani zapeko, pomiri glavobol ter daje dekletom in ženam pomoč v njihovih boleznih, je zelo dobro pri pomanjkanju krvi in bledici. Cena \$1.00

V LEKARNAH.

**JOSEPH TRINER,**

izdelovalec

1333 — 1339 S. Ashland Ave.

CHICAGO, ILL.

Ako se hoče ogniti bolečinam, imejte pri roki TRINERJEV LINIMENT in drgnite z njim telo, ko hitro počutite najmanjšo bolečino, bodisi revmatično ali neuralgično. Cena 25c in 50c, po pošti 35 in 60.

GLASNIK

**TISKOVINE**

se izdelujejo v naši tiskarni najlepše in najceneje

Naša tiskarna je PRESKRBLJENA Z VSEM POTREBNIM.

IZDAJAMO

neovisnen slovenski tednik

**„GLASNIK“**

103 7TH ST., CALUMET, MICH.



Dolžnost vsacega Slovenca ki ljubi resnico je, da se naroči na njega.

**SLOVENSKA TISKOVNA DRUŽBA**  
CALUMET, MICH.

GLASNIK

**PO NEUSPEŠNEM ZDRAVLJENJU**

vseh drugih zdravnikov, poskušajte se obrniti na PROFESORJA DR. OWEN, ki ima nad 35 letno zdravniško izkušnjo in kateremu je podeljena čast doktorja od treh vsenčilšč in je registriran v devetih državah ter je ozdravil tisoče, ki so bili od drugih zdravnikov brezuspešno zdravljeni.

RAČUNAJTE NA NJEGOVE USPEHE! PROF. OWEN ozdravil je več moških in žensk, kot pet zdravnikov skupaj. Pogledjte si zahvalna pisma, v katerih se zahvaljujejo. Pegnu, da jih napotil na profesorja.



profesorja.

Naravno posvečuje vsaki zdravnik z 35 letno izkušnjo, svoje znanje samo bogatim ljudem, ali PROF. DR. OWEN posvečuje pa svoje znanje in izkustvo revnim bolnikom po zelo nizkih cenah.

TU JE NEKOLIKO SLUČAJEV, KTERE ON ZDRAVI: Jetiko (samo v prvem stanju), božjas t, živčne krče, zastrupljenje krvi, kilo, neuralgijo, revmatizem ali kostobol, živčne bolezni, bolezni na mehurju, obistih, jetrih, želodcu, srcu, zlato žilo ali hemoroide, vse kožne bolezni, trakuljo, škrofeljne, slabokrvnost, vodenico, posebno pazljivost pa obrača posebne VSEM TAJNIM SPOLNIM BOLEZNIM MOZKIH IN ŽENSK.

OPOMNJA. PROFESOR DR. OWEN je edini profesorki zdravi vaše rojake, zato bodite pa oprezni pred nekterim ljudmi, ki zavidajo zdravilne uspehe.

PISITE se danes po njegovo znamenito zdravstveno knjigo: SAMARITAN ALI VODJA ZDRAVJA, ki stane samo 25 centov, kateri znesek zamorete poslati v pošt-nih znakah. Ta knjiga vam bo voditeljem skozi celo življenje.

PRIDITE osebno k njemu ali mu pa pišite v maternem jeziku pod tem naslovom

**PROF. OWEN, M. D.**

221 E. 17th St.

Dept. 17, New York City